

# TESLA



**IR510GR**

## User Manual

ENG BIH/CG BG GR HR  
HU MK RO SLO SRB

STEAM IRON

Household Use only.

Read this instruction manual carefully before using.

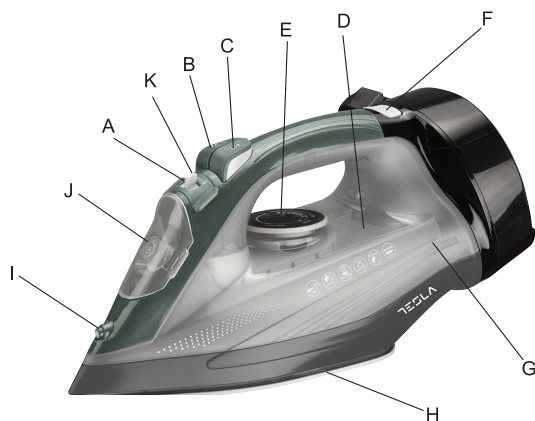
## SAFETY INSTRUCTIONS

1. Use the iron for its intended purpose, for ironing fabrics on board.
2. To protect against burns or injury to persons, do not iron or steam fabrics while being worn on the body.
3. The iron should always be turned 'OFF' before plugging or unplugging from outlet. Never pull cord to disconnect from outlet, instead, grasp plug and pull to disconnect.
4. Do not allow cord to touch hot surface. Allow the iron to cool completely before storing.
5. Always disconnect iron from electrical outlet for filling or emptying water and when not in use.
6. To avoid risk of electric shock, do not operate iron with a damaged cord or if the iron has been dropped or damaged. For repair, take it to an authorized Surya Service center.
7. Close supervision is necessary for this appliance being used by or near children. Do not leave iron unattended while connected or on an ironing board.
8. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Hot water may leak from the iron. Use caution when filling or turning the steam iron upside down.
9. To protect against burns or injury to persons, do not direct steam toward the body when ironing.
10. The iron must be used and rested on a stable surface. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.

## Main features and structure

The product has many functions such as temperature regulating, Spraying, Dry Ironing, Steam, Strong steam, Self-Cleaning Function etc. and is with characteristics: luxury shape, high heat efficiency, easy using, good ironing result, work saving and time saving, and so on.

## COMPONENT NAME



- A Steam regulating Knob
- B Burst steam button
- C Spraying button
- D Indicator bulb
- E Temperature regulating knob
- F Power cord re-wind button
- G Water tank
- H Soleplate
- I Spray jet
- J Cover of water filler
- K Self-clean button

## How to fill with water

Make sure the iron is turned off and the power cord is unplugged from the electrical outlet.

1. Set the 'Variable' steam knob to the '0' position before filling the iron with water.
2. Open the 'Water Fill' Opening and fill the Tank up to the 'MAX' Line on the tank.
3. The water level can be observed through the transparent part of the tank, when iron placed vertically, in case of water level becomes low, refill the tank, following the procedure described in steps 1 to 3 above.
4. Pour out the remaining water after use.

### NOTE

Most tap water can be used in this iron. Do not use water additives or substitute water such as linen or scented water in the steam iron, they can stain fabrics or damage the iron. Do not fill the water more than the 'MAX' position.

## How to use as dry iron

1. Position the iron vertically.
2. Plug the iron.
3. Set the Temperature Control Dial to 'MIN' position.
4. Preheat the iron until the indicator light goes out. Now dry ironing can begin.

## How to use the spray

Before using the spray feature, check the fabric label for ironing instructions because some fabrics may be spotted or stained with moisture.

The spray feature is particularly helpful for removing stubborn wrinkles and where extra dampening is needed. The spray may be use with steam or dry ironing. Simply pump the Spray Mist knob when spray is desired.

## How to use as steam iron

Fill the iron as described in 'How to fill with water'.

1. Position the iron vertically and turn the Temperature Control Dial to the steam position.
2. Plug the Cord into the electrical outlet.
3. Set the Temperature Control Dial to the steam position. Steam Ironing is only possible when at higher temperature settings indicated with 'MAX' mark; otherwise the water will leak from the soleplate.
4. Preheat the iron until the indicator light goes out. The light will turn off when the indicated setting reaches the correct temperature.
5. Turn the Variable Steam Control Knob to the required setting for different types of fabric. Now steam ironing can begin.

## How to use the burst of steam

The burst of steam feature provides additional steam for removing stubborn wrinkles. It may be used with steam or fry ironing.

Press the Power Steam button to release the surge of steam. Pressing the button several times may be necessary to prime the surge system. Wait a few seconds for the steam to penetrate the fabric before pressing the button again for more steam.

### NOTE

For optimum steam quality, do not apply more than three successive shots after the indicator light goes off.

## Anti-Calc Function

The anti-calc function is a permanent system located inside the water tank to eliminate impurities from the water and to reduce the problems connected with limescale build-up.

To prolong the efficiency of this system, follow these steps occasionally:

1. Unplug the iron and allow it to cool down.
2. Locate the water cup that accompanied the iron. Fill it with water 3/4 full. Add 1 teaspoon of salt to water and fill the water tank with this solution.
3. Leave the solution in the water tank for 15 minutes, shaking occasionally, and then empty it.
4. Fill the water tank a second time with salt water solution, shaking occasionally and empty it again after 15 minutes.
5. Fill the tank with fresh water to rinse and empty.

## Anti-Drip Function

This system controls the water flow to the soleplate at all times. Below a certain temperature, the anti-drip function cuts off the flow of water and stops the iron from dripping onto the fabric.

## After each use

1. Turn the iron off and unplug.
2. Empty the iron immediately after using. Do not store the iron with water in it.
3. Wait until the iron has cooled before storing it, and always set it on the Hell Rest to protect the soleplate from scratches, corrosion or stains.
4. After letting iron cool down completely, store the iron vertically in a safe place.

## Outside surface of the iron

After unplugging and cooling the iron, simply wipe off with a damp cloth and if necessary, use a mild detergent. NEVER USE ANY HARSH CLEANERS.

## Soleplate

Starch and other residue may be easily removed from the soleplate with a damp cloth.

To avoid scratches the finishing, never use a metallic pad to clean the Soleplate, and never place the iron on a rough surface. If synthetics are ironed at too high temperature not only is the fabric usually ruined, but the iron Soleplate is often covered with the melted remains of the synthetic

fabric. The best way to remove synthetic residue from the Soleplate is to heat the iron and to iron over an old cotton rag.

### CAUTION!

Never Use steam iron cleaners in the iron, since they may damage the working parts of the iron.

## CLEANING AND MAINTENANCE

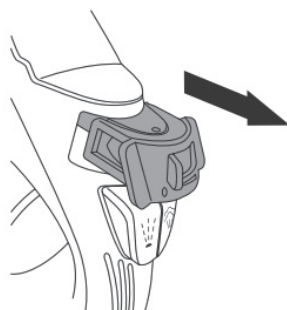
### Self Cleaning



#### IMPORTANT!

Your iron will give the best ironing results and last longest if you apply the Self Cleaning once a month, or more depending upon the usage.

1. Half fill the water tank and set the steam dial to the no steam setting.
2. Plug the iron in and set the temperature to maximum and wait for the temperature light to turn off.
3. Remove the plug from the mains socket and hold the iron horizontally over the sink.
4. Grip the lugs on each side of the self clean panel and pull towards you. Gently shake the iron until all of the water and steam has emptied from the tank. Take care to avoid the steam that is being released.
5. Once empty, push the self clean panel back in place.
6. Iron over an old cloth to remove any residue left on the soleplate.



## TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage: 220-240V~

Frequency: 50-60Hz

Power: 2600W

### Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, they can take this product for environmental safe recycling

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer business name: TESLA/COMTRADE DISTRIBUTION D.O.O. BEOGRAD

Manufacturer address: BULEVAR ZORANA ĐINĐIĆA 125i, 11000 BEOGRAD

WE, MANUFACTURER OF BELOW DESCRIBED PRODUCTS, HEREBY DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY, THAT THE PRODUCTS TO WHICH THIS DECLARATION RELATES:

*product description:*

Brand	Model	Type of products
TESLA	IR510GR	Iron

ARE IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING STANDARDS AND LEGISLATIVE ACTS:

Harmonized standard	Legislative act
EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1 EN 61000-3-3:2013+A1+A2	<i>Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)</i> 2014/30/EU
EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A2+A15 EN 60335-2-3:2016+A1 EN 62233:2008 APFS GS 2019:01 PAK EK1 527-12 Rev.2	<i>Low Voltage Directive (LVD)</i> 2014/35/EU
IEC 62321	<i>Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2011/65/EU with its Amendments</i> 2015/863/EU

Information on authorized representative in the EU who has a written mandate from the above stated manufacturer to act on its behalf in carrying out certain tasks required in the applicable Union harmonization legislation including tasks specified under Article 4 of Regulation (EU) 2019/1020:

*Business name of representative in EU:*

*Address of representative in EU:*

*E-mail address of representative in EU:*

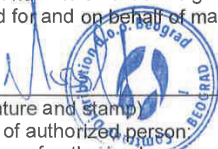
Comtrade Distribucija d.o.o.

Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, Slovenia

[office@tesla.info](mailto:office@tesla.info)

Place and date of issue: Belgrade, 12.08.2024.

Signed for and on behalf of manufacturer:



(Signature and stamp)

Name of authorized person:

Function of authorized person:

Nebojša Lozo

General manager

Samo za domaćinstvo.  
Prije upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

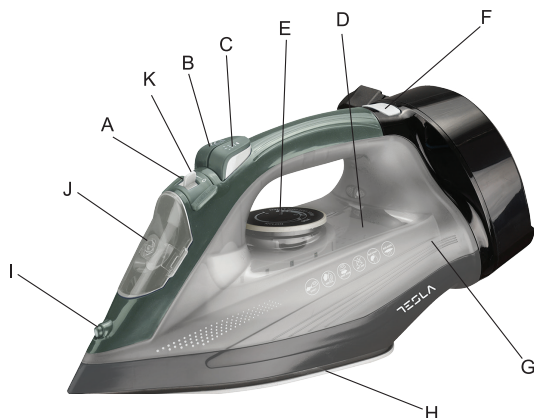
## BEZBJEDNOSNA UPUTSTVA

1. Koristite peglu za predviđenu svrhu, za peglanje tkanina na brodu.
2. Da biste zaštitili od gušenja ili povreda osoba, nemojte peglati niti pariti tkanine dok ih nosite na tijelu.
3. Peglu uvijek treba isključiti prije uključivanja ili iskopčavanja iz utičnice. Nikada nemojte povlačiti kabel da biste ga isključili iz utičnice, umjesto toga uhvatite utikač i povucite ga da biste ga isključili.
4. Ne dozvolite da kabl dodirne vruću površinu. Pustite da se pegla potpuno ohladi pre skladištenja.
5. Uvijek isključite peglu iz električne utičnice za punjenje ili pražnjenje vode i kada se ne koristi.
6. Da biste izbjegli rizik od strujnog udara, nemojte rukovati peglom s oštećenim kablom ili ako je pegla ispuštena ili oštećena. Radi popravke, odnesite ga u ovlašteni servisni centar.
7. Potreban je pažljiv nadzor da bi ovaj uređaj koristila djeca ili djeca u blizini. Ne ostavljajte peglu bez nadzora dok je povezana ili na dasci za peglanje.
8. Opekline mogu nastati od dodirivanja vrućih metalnih dijelova, vruće vode ili pare. Topla voda može da curi iz pegle.
9. Budite oprezni kada puniti ili okrećete peglu na paru naopako.
10. Da biste zaštitili od opekotina ili ozljeda osoba, nemojte usmjeravati paru prema tijelu prilikom peglanja.
11. Pegla se mora koristiti i osloniti na stabilnu površinu. Prilikom postavljanja pegle na postolje, uverite se da je površina na kojoj je postolje stabilna.

## Glavne karakteristike i struktura

Proizvod ima mnoge funkcije kao što su regulacija temperature, prskanje, suho peglanje, para, jaka para, funkcija samočišćenja itd. i ima karakteristike: luksuzan oblik, visoka toplinska učinkovitost, jednostavno korištenje, dobar rezultat peglanja, ušteda rada i ušteda vremena, i tako dalje.

## DELOVI PEGLE



- A Dugme za regulaciju pare
- B Dugme za brzu paru
- C Dugme za prskanje
- D Indikatorska sijalica
- E Dugme za regulaciju temperature
- F Dugme za ponovno namotavanje kabla za napajanje
- G Rezervoar za vodu
- H Grejna ploča
- I Mlaz za prskanje
- J Poklopac za punjenje vode
- K Dugme za samočišćenje

## Kako napuniti vodom

Uvjerite se da je glačalo isključeno i da je kabel za napajanje izvručen iz električne utičnice.

1. Postavite dugme za paru „Varijabilno“ u položaj „0“ pre nego što peglu napunite vodom.
2. Otvorite otvor za „punjenje vode“ i napunite rezervoar do „MAX“ linije na rezervoaru.
3. Nivo vode se može posmatrati kroz prozirni deo rezervoara, kada je pegla postavljena okomito, u slučaju da nivo vode postane nizak, napunite rezervoar, prateći proceduru opisanu u koracima od 1 do 3 iznad.
4. Izlijte preostalu vodu nakon upotrebe.

### BILJEŠKA

Većina vode iz slavine može se koristiti u ovoj pegli. Nemojte koristiti aditive za vodu ili zamjensku vodu kao što je posteljina ili mirisna voda u glačalu na paru, oni mogu zamrljati tkanine ili oštetiti peglu. Nemojte puniti vodu više od pozicije „MAX“.

## Kako koristiti kao suvo gvožđe

1. Postavite peglu okomito.
2. Priključite iton.
3. Postavite kotačić za kontrolu temperature na položaj 'MIN'.
4. Zagrijte peglu dok se indikatorska lampica ne ugasi. Sada može početi suho peglanje.

## Kako koristiti sprej

Prije korištenja funkcije prskanja, provjerite upute za peglanje na etiketi tkanine jer neke tkanine mogu biti uprljane ili zaprljane vlagom.

Funkcija spreja je posebno korisna za uklanjanje tvrdokornih bora i tamo gdje je potrebno dodatno vlaženje. Sprej se može koristiti uz parno ili suho peglanje. Jednostavno pumpajte dugme za raspršivanje kad želite prskanje.

## Kako se koristi kao pegla na paru

Napunite peglu kako je opisano u „Kako napuniti vodom“.

1. Postavite peglu okomito i okrenite točkić za kontrolu temperature u položaj pare. 2.)Uključite kabl u električnu utičnicu.\
2. Postavite točkić za kontrolu temperature u položaj za paru. Peglanje s parom moguće je samo kada je na višoj temperature settings indicated with 'MAX' oznaka; inače će voda curiti iz grejne ploče.
3. Prethodno zagrijte peglu dok se indikatorska lampica ne ugasi. Svjetlo će se ugasi kada naznačena postavka dostigne ispravnu temperaturu.
4. Okrenite dugme za kontrolu promjenljive pare na potrebnu postavku za različite vrste tkanina. Sada može početi peglanje na paru.

## Kako koristiti prasak pare

Funkcija pražnjenja pare pruža dodatnu paru za uklanjanje tvrdokornih bora. Može se koristiti za peglanje na paru ili prženje.

Pritisnite dugme Power Steam da biste oslobodili nalet pare. Možda će biti potrebno nekoliko puta pritisnuti dugme za punjenje sistema prenapona. Sačekajte nekoliko sekundi da para prodre u tkaninu pre nego što ponovo pritisnete dugme za još pare.

### BILJEŠKA

Za optimalan kvalitet pare, nemojte davati više od tri uzastopna pucnja nakon što se indikatorska lampica ugasi.

## Funkcija protiv kamenca

Funkcija protiv kamenca je stalni sistem koji se nalazi unutar rezervoara za vodu kako bi se eliminisale nečistoće iz vode i smanjili problemi povezani sa nagomilavanjem kamenca. Da biste produžili efikasnost ovog sistema, povremeno pratite ove korake:

1. Isključite peglu i ostavite da se ohladi.
2. Locirajte čašu za vodu koja je bila uz peglu. Napunite ga vodom do 3/4. Dodajte 1 kašičicu soli u vodu i ovim rastvorom napunite rezervoar za vodu.
3. Ostavite rastvor u rezervoaru za vodu 15 minuta, povremeno protresite, a zatim ga ispraznite.
4. Napunite rezervoar za vodu drugi put rastvorom slane vode, povremeno protresite i ponovo ga ispraznite nakon 15 minuta.
5. Napunite rezervoar svježom vodom za ispiranje i pražnjenje.

## Funkcija protiv kapanja

Ovaj sistem kontrolira protok vode do grejne ploče u svakom trenutku. Ispod određene temperature, funkcija protiv kapanja prekida protok vode i sprečava da pegla kaplje na tkaninu.

## Nakon svake upotrebe

1. Isključite peglu i izvucite utikač.
2. Ispraznite peglu odmah nakon upotrebe. Ne skladištite peglu sa vodom u njoj.
3. Pričekajte da se peglo ohladi prije nego što ga odložite i uvijek ga postavite na Hell Rest kako biste zaštitili podlogu od ogrebotina, korozije ili mrlja.
4. Nakon što pustite da se gvožđe potpuno ohladi, spremite ga okomito na sigurno mjesto.

## Vanjska površina pegle

Nakon što isključite i ohladite peglu, jednostavno je obrišite vlažnom krpom i ako je potrebno, koristite blagi deterdžent. NIKADA NEMOJTE KORISTITI NIKAKVA OTROŠKA SREDSTVA.

## Grejna ploča

Škrob i ostali ostaci mogu se lako ukloniti sa grejne ploče vlažnom krpom.

Kako biste izbjegli ogrebotine na završnoj obradi, nikada ne koristite metalnu podlogu za čišćenje grejne ploče i nikada ne stavljajte peglu na hrapavu površinu. Ako se sintetika pegla na previsokim temperaturama, ne samo da je tkanina obično uništena, već je i gvožđa ploča često prekrivena

otopljenim ostacima sintetičke tkanine. Najbolji način za uklanjanje sintetičkih ostataka s grejne ploče je zagrijavanje glačala i peglanje preko stare pamučne krpe.

### ! OPREZ!

Nikada nemojte koristiti parne čistače za peglu u pegli, jer mogu oštetiti radne delove pegle.

## ODRŽAVANJE

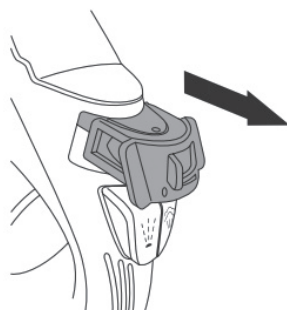
### Samočišćenje



**VAŽNO!**

Funkcija samočišćenja čisti unutrašnjost pegle kako bi uklonila nečistoće. Preporučuje se da se pegla samočisti jednom mesečno.

1. Napunite do pola rezervoar za vodu i postavite točičić za paru na postavku bez pare.
2. Uključite peglu i podesite temperaturu na maksimum i sačekajte da se lampica temperature ugasi.
3. Izvucite utikač iz utičnice i držite peglu vodoravno iznad sudopera.
4. Uхватite jezičke sa svake strane samočišćeće ploče i povucite prema sebi. Lagano protresite peglu dok ne bude sve voda i para su se ispraznili iz rezervoara. Vodite računa da izbjegnute paru koja se oslobađa.
5. Kada se isprazni, gurnite samočistivu ploču na mjesto.
6. Peglajte preko stare krpe kako biste uklonili sve ostatke na grejnoj ploči.



## TEHNIČKA SPECIFIKACIJA

Napon: 220-240V~  
Frekvencija: 50-60Hz  
Snaga: 2600W

### Pravilno odlaganje ovog proizvoda:



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućnim otpadom u cijeloj EU. Da biste spriječili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje od nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako biste promovirali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Da biste vratili svoj rabljeni uređaj, koristite sisteme za vraćanje i sakupljanje ili kontaktirajte prodavača kod kojeg je proizvod kupljen, oni mogu odnijeti ovaj proizvod za recikliranje bezbjedno za okoliš.



Само за употреба в бита.

Прочетете внимателно това ръководство за употреба преди да използвате уреда.

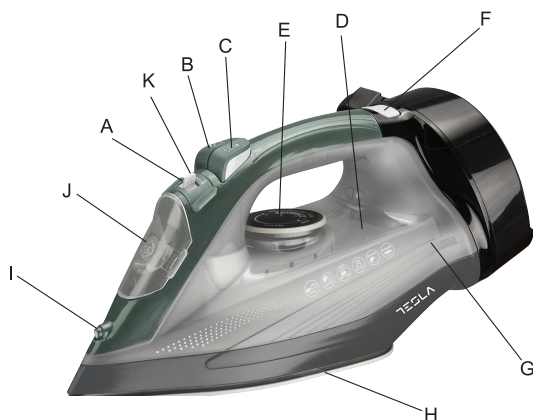
## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Използвайте ютията само по предназначение за гладене на текстил върху твърда повърхност.
2. За да се защитите от изгаряне или нараняване, не гладете или не използвайте пара, докато носите дрехите.
3. При включване или изключване от контакта, ютията трябва винаги да бъде в изключена - 'OFF'. Никога не изтегляйте кабела, за да изключите от контакта, вместо това хванете щепсела и го изтеглете.
4. Не оставяйте кабела да се докосва до гореща повърхност. Преди да приберете ютията я оставете да се охлади напълно.
5. Винаги изключвайте ютията от контакта при пълнене и изпразване на вода и когато не я използвате.
6. За да избегнете риска от електрически удар, не работете с ютия с повреден кабел или ако ютията е изтървана или повредена. За ремонти се обърнете към оторизиран сервизен център.
7. Когато този уред се използва близо или от деца е необходим строг надзор. Не оставяйте ютията без надзор, докато е включена или докато е върху дъска за гладене.
8. Може да се изгорите при докосване на горещи метални части, гореща вода или пара. От ютията може да изтече гореща вода. Бъдете внимателни, когато пълните или когато изправяте ютията.
9. За да се защитите от изгаряния, докато гладите, не насочвайте парата директно към тялото.
10. Ютията трябва да се използва и оставя върху стабилна повърхност. Когато поставяте ютията върху стойката, уверете се че повърхността, върху която е поставена стойката е стабилна.

## Основни функции и конструкция

Този продукт има множество функции като регулиране на температурата, пръскане, сухо гладене, пара, силна пара, автоматично почистване и други; и има следните характеристики: луксозна форма, висока ефективност на загряване, лесно използване, добри резултати, пести време и усилия и т.н.

## ИМЕ НА КОМПОНЕНТА



- A Регулатор на парата
- B Бутон за струя пара
- C Бутон за пръскане
- D Индикатор
- E Регулатор на температурата
- F Бутон за навиване на кабела
- G Резервоар за вода
- H Загряваща плоча
- I Струя
- J Капак на филтъра за вода
- K Бутон за автоматично почистване
- K Dugme za samočišćenje

## Как да напълните с вода:

Уверете се, че ютията е изключена и захранващия кабел е изключен от контакта.

1. Преди да напълните ютията с вода, поставете регулатора за пара в положение '0'.
2. Отворете капака на отвора за пълнене на резервоара и напълнете до маркировката 'MAX'.
3. Нивото на водата може да се наблюдава чрез прозрачната част на резервоара, когато ютията е поставена вертикално, в случай, че нивото на водата стане ниско, допълнете резервоара като следвате процедурата, описана в стъпки от 1 до 3 по-горе.
4. Излейте останалата вода след използване.

### ЗАБЕЛЕШКА

Повечето чешмяна вода може да се използва с тази ютия. Не използвайте добавки за вода или не замествайте водата с препарат или ароматизирана вода, те може да оставят петна по текстила или да повредят ютията. Не препълвайте ютията над маркировката 'MAX'.

## Как да използвате за сухо гладене

1. Поставете ютията вертикално.
2. Включете към захранване.
3. Поставете регулатора за температурата в положение 'MIN'.
4. Предварително загрейте ютията, докато индикаторът угасне. Сега можете да започнете сухо гладене.

## Как да използвате функция „пръскане“

Преди да използвате функция „пръскане“, проверете етикета за инструкции за гладене на текстила, тъй като някои платове може да станат на петна от влагата. Функция „пръскане“ е особено полезна за отстраняване на упорити гънки и когато е необходимо допълнително овлажняване. Функцията може да се използва с парно и сухо гладене. Просто бутоната на помпата, когато искате да пръснете.

## Как да използвате като парна ютия:

Напълнете ютията както е описано в 'Как да напълните с вода'.

1. Поставете ютията вертикално и завъртете регулатора за температурата до положение за парно гладене.
2. Включете кабела в електрически контакт.\
3. Завъртете регулатора за температурата до

положение за парно гладене. Парното гладене е възможно само, когато високата температура е означение 'MAX'; в противен случай от плочата ще изтече вода.

4. Предварително загрейте ютията, докато индикаторът угасне. Зададената температура е достигната, когато индикаторът угасне.
5. Завъртете регулаторът за пара до желаната настройка за различните типове текстил. Сега можете да започнете парно гладене.

## Как да използвате струя пара

Функцията за струя пара осигурява допълнителна пара за отстраняване на упорити гънки. Може да се използва парно и сухо гладене.

Натиснете бутоната за струя пара, за да активирате функцията. Може да е необходимо неколккратно натискане на бутоната за първоначално нагнетяване на системата. Изчакайте няколко секунди парата да проникне в текстила, преди отново да натиснете бутоната за още пара.

### ЗАБЕЛЕШКА

За оптимално качество на парата, не използвайте повече от три последователни струи и след като индикатора угасне.

## Функция срещу котлен камък

Функцията срещу котлен камък е постоянна система, намираща се в резервоара за вода, за да елиминира замърсяванията от водата и за да намали проблемите, свързани с натрупването на варовик.

За да удължите ефективността на системата, следвайте тези стъпки:

1. Изключете ютията и я оставете да изстине.
2. Вземете чашата за вода, част от комплекта на ютията. Напълнете я с 3/4 вода и добавете 1 чаена лъжичка сол. Напълнете резервоара с този разтвор.
3. Оставете разтвора в резервоара в продължение на 15 минути, периодично разклащайте ютията и след това изпразнете резервоара.
4. Напълнете резервоара за втори път с разтвор от сол и вода, разклащайте ютията периодично и изпразнете резервоара след 15 минути.
5. Напълнете резервоара с прясна вода, за да изплакнете и изпразнете.

## Функция против капене

Тази система контролира непрекъснато водния поток към загряващата плоча. Под определена температура, функцията против капене спора водния поток и капенето на вода от ютията върху текстила.

## След всяко използване

1. Изключете ютията и извадете щепсела от контакта.
2. Непосредствено след използване, изпразнете ютията. Не я съхранявайте с вода в резервоара.
3. Изчакайте докато ютията се охлади, преди да я приберете и винаги я поставяйте върху основата, за да предпазите плочата от надраскване, корозия или петна.
4. След като оставите да изстине ютията да се охлади напълно, съхранявайте я вертикално на безопасно място.

## Външна повърхност на ютията

След изключване и охлаждане, избършете ютията с влажна кърпа и ако е необходимо, използвайте мек почистващ препарат. **НИКОГА НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ АГРЕСИВНИ ПОЧИСТВАЩИ ПРЕПАРАТИ.**

## Загряваща плоча

Препаратът за колосване и другите остатъци могат лесно да се отстранят от плочата с влажна кърпа. За да избегнете надрасквания по покритието, никога не използвайте метална гъба за почистване на плочата и никога не поставяйте ютията върху груба повърхност. Ако гладите синтетичен текстил на твърде висока температура, не само тъканта ще се повреди, но и плочата на ютията често се покрива с разтопени остатъци от тъканта. Най-добрият начин да отстраните синтетичните остатъци от плочата е да загреете ютията и да прекарате ютията през памучен плат.

### ! ВНИМАНИЕ!

Никога не използвайте почистващи препарати в ютията, тъй като тя могат да повредят работните ѝ части.

## ПОДДРЪЖКА

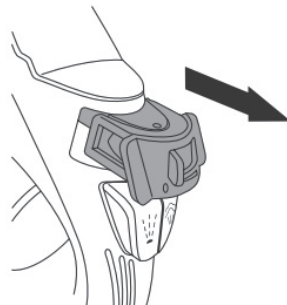
### Автоматично почистване



**ВАЖНО!**

Функцията за автоматично почистване отстранява замърсяванията във вътрешността на ютията. Препоръчва се ютията да се почиства чрез функцията за автоматично почистване веднъж седмично.

1. Напълнете резервоара за вода до половината и поставете регулатора за пара в положение без пара.
2. Включете ютията в контакта и задайте максимална температура и изчакайте индикаторът за температурата за угасне.
3. Изключете щепсела от контакта и дръжте ютията над мивката.
4. Хванете двете страни на панела за автоматично почистване и го изтеглете към себе си. Внимателно разклатете ютията докато всичката вода и парата изпразнят резервоара. Внимавайте да не попадате пред парата, която се изпуска.
5. След като резервоарът се изпразни, натиснете панела за автоматично почистване обратно на място.
6. Прекарайте ютията над кърпа, за да отстраните всички остатъци, останали по плочата.



## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Напрежение: 220-240V~

Честота: 50-60Hz

Мощност: 2600W

### Правилно депониране на продукта:



Тази маркировка означава, че продуктът не трябва да се изхвърля с останалите битови отпадъци където и да е в ЕС. За да предотвратите възможна вреда за околната среда и човешкото здраве в следствие на неконтролирано изхвърляне, рециклирайте отговорно и подпомагайте устойчивото повторно използване на ресурсите. За да върнете Вашето използвано устройство, моля, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от когото сте го купили, те могат да вземат продукта за екологично безопасно рециклиране.

Αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

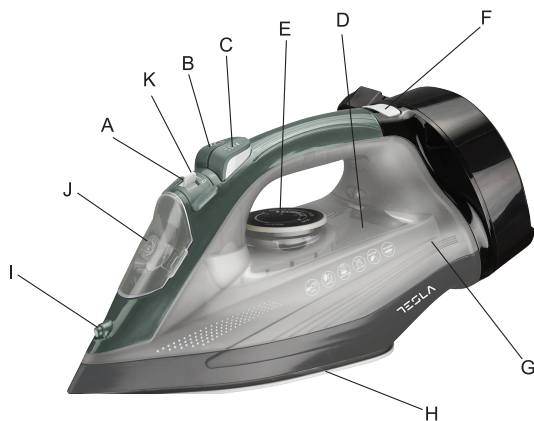
## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Χρησιμοποιήστε το σίδερο για τον προβλεπόμενο σκοπό του, το σιδέρωμα των υφασμάτων που είναι τοποθετημένα στη σιδερώστρα.
- Για προστασία από εγκαύματα ή τραυματισμούς, μη σιδερώνετε και μην ψεκάζετε με ατμό τα υφάσματα ενώ τα φοράτε εσείς ή κάποιος άλλος.
- Το σίδερο θα πρέπει πάντα να είναι απενεργοποιημένο πριν το συνδέσετε ή αποσυνδέσετε από την πρίζα. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο για να το αποσυνδέσετε από την πρίζα: αποσυνδέστε το τραβώντας το βύσμα.
- Μην αφήνετε το καλώδιο να έρθει σε επαφή με θερμή επιφάνεια. Αφήστε το σίδερο να κρυώσει εντελώς πριν το αποθηκεύσετε.
- Αποσυνδέτε πάντα το σίδερο από την πρίζα για να γεμίσετε ή να αδειάσετε το δοχείο νερού και όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μη χρησιμοποιείτε το σίδερο με καλώδιο που έχει υποστεί ζημιά ή εάν το σίδερο έχει πέσει ή υποστεί ζημιά. Για επισκευή, μεταφέρετέ το σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Απαιτείται στενή επίβλεψη κατά τη χρήση αυτής της συσκευής από ή κοντά σε παιδιά. Μην αφήνετε το σίδερο χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένο ή πάνω σε σιδερώστρα.
- Μπορεί να προκληθούν εγκαύματα από την επαφή με θερμά μεταλλικά μέρη, ζεστό νερό ή ατμό. Μπορεί να διαρρεύσει ζεστό νερό από το σίδερο. Να είστε προσεκτικοί όταν γεμίζετε το ατμοσίδηρο ή όταν το γυρίζετε ανάποδα.
- Για προστασία από εγκαύματα ή τραυματισμούς, μη κατευθύνετε τον ατμό προς το σώμα κατά το σιδέρωμα.
- Το σίδερο πρέπει να χρησιμοποιείται και να στηρίζεται σε σταθερή επιφάνεια. Όταν τοποθετείτε το σίδερο στη βάση του, βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στην οποία είναι τοποθετημένη η βάση είναι σταθερή.

## Κύρια χαρακτηριστικά και δομή

Το προϊόν διαθέτει πολλές λειτουργίες, όπως ρύθμιση θερμοκρασίας, ψεκασμό, στεγνό σιδέρωμα, ατμό, ισχυρό ατμό, λειτουργία αυτόματου καθαρισμού κ.λπ. Διαθέτει επίσης τα εξής χαρακτηριστικά: πολυτελή εμφάνιση, υψηλή θερμική απόδοση, εύκολη χρήση, καλό αποτέλεσμα σιδερώματος, εξοικονόμηση εργασίας και χρόνου κ.λπ.

## ΟΝΟΜΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ



- A Κουμπί ρύθμισης ατμού
- B Κουμπί ριπής ατμού
- C Κουμπί ψεκασμού
- D Ενδεικτική λυχνία
- E Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας
- F Κουμπί περιτύλιξης καλωδίου τροφοδοσίας
- G Δοχείο νερού
- H Πλάκα
- I Ακροφύσιο ψεκασμού
- J Κάλυμμα πλήρωσης νερού
- K Κουμπί αυτόματου καθαρισμού

## Πλήρωση με νερό

Βεβαιωθείτε ότι το σίδερο είναι απενεργοποιημένο και ότι το καλώδιο ρεύματος είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα.

1. Ρυθμίστε το κουμπί μεταβλητού ατμού στη θέση «0» πριν από την πλήρωση του σιδήρου με νερό.
2. Ανοίξτε το καπάκι πλήρωσης νερού και γεμίστε το δοχείο μέχρι την ένδειξη «MAX» του δοχείου.
3. Η στάθμη του νερού μπορεί να ελεγχθεί μέσω του διαφανούς τμήματος του δοχείου όταν το σίδερο τοποθετείται κάθετα. Σε περίπτωση που η στάθμη του νερού είναι χαμηλή, ξαναγεμίστε το δοχείο, ακολουθώντας τη διαδικασία που περιγράφεται στα βήματα 1 έως 3 ανωτέρω.
4. Αδειάστε το υπολειπόμενο νερό μετά τη χρήση.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτό το σίδερο μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τις περισσότερες διαβαθμίσεις σκληρότητας του νερού βρύσης. Μη χρησιμοποιείτε πρόσθετα στο νερό ή υποκατάστατα νερού όπως αρωματικό νερό στο ατμοσίδηρο, καθώς μπορεί να λεκιάσουν τα υφάσματα ή να προκαλέσουν ζημιά στο σίδερο. Μη γεμίζετε το δοχείο πέρα από τη θέση «MAX».

## Χρήση για στεγνό σιδέρωμα

1. Τοποθετήστε το σίδερο κάθετα.
2. Συνδέστε το στην πρίζα.
3. Ρυθμίστε τον επιλογέα ελέγχου θερμοκρασίας στη θέση «MIN».
4. Προθερμάνετε το σίδερο μέχρι να σβήσει η ενδεικτική λυχνία.  
Σε αυτό το σημείο μπορείτε να ξεκινήσετε το στεγνό σιδέρωμα.

## Χρήση της λειτουργίας ψεκασμού

Πριν χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ψεκασμού, ελέγξτε την ετικέτα του υφάσματος για οδηγίες σιδερώματος, επειδή ορισμένα υφάσματα μπορεί να λεκιάσουν από την υγρασία. Η λειτουργία ψεκασμού είναι ιδιαίτερα χρήσιμη για να αφαιρέσετε επίμονες ζάρες και όπου απαιτείται επιπλέον υγρασία. Η λειτουργία ψεκασμού μπορεί να χρησιμοποιηθεί με σιδέρωμα με ατμό ή στεγνό σιδέρωμα. Απλά πατήστε το κουμπί ψεκασμού όταν επιθυμείτε ψεκασμό.

## Χρήση για σιδέρωμα με ατμό

Γεμίστε το σίδερο όπως περιγράφεται στην ενότητα «Πλήρωση με νερό».

1. Τοποθετήστε το σίδερο κάθετα και στρέψτε τον επιλογέα ελέγχου θερμοκρασίας στη θέση ατμού. 2). Συνδέστε το καλώδιο στην πρίζα.
2. Ρυθμίστε τον επιλογέα ελέγχου θερμοκρασίας στη θέση ατμού. Το σιδέρωμα με ατμό είναι δυνατό μόνο

όταν σε υψηλότερες ρυθμίσεις θερμοκρασίας που υποδεικνύονται με την ένδειξη «MAX». Διαφορετικά, θα διαρρεύσει νερό από την πλάκα.

3. Προθερμάνετε το σίδερο μέχρι να σβήσει η ενδεικτική λυχνία. Η λυχνία θα σβήσει όταν η υποδεικνυόμενη ρύθμιση φτάσει στη σωστή θερμοκρασία.
4. Στρέψτε το κουμπί ελέγχου μεταβλητού ατμού στην απαιτούμενη ρύθμιση για διαφορετικούς τύπους υφασμάτων. Σε αυτό το σημείο μπορείτε να ξεκινήσετε το σιδέρωμα με ατμό.

## Χρήση της λειτουργίας ριπής ατμού

Η λειτουργία ριπής ατμού παρέχει επιπλέον ατμό για να αφαιρέσετε τις επίμονες ζάρες. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τη λειτουργία ατμού ή στεγνού σιδερώματος. Πατήστε το κουμπί ριπής ατμού για να απελευθερώσετε τη ριπή ατμού. Μπορεί να χρειαστεί να πατήσετε αρκετές φορές το κουμπί για να προετοιμάσετε το σύστημα ριπής. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα για να διεισδύσει ο ατμός στο ύφασμα πριν πατήσετε ξανά το κουμπί για περισσότερο ατμό.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για βέλτιστη ποιότητα ατμού, μην εφαρμόζετε περισσότερες από τρεις διαδοχικές ριπές ατμού σβήσει η ενδεικτική λυχνία.

## Λειτουργία αφαίρεσης αλάτων

Η λειτουργία αφαίρεσης αλάτων είναι ένα σύστημα ενσωματωμένο στο δοχείο νερού για την εξάλειψη των ρύπων από το νερό και τη μείωση των προβλημάτων που συνδέονται με τη συσσώρευση αλάτων.

Για να παρατείνετε την αποτελεσματικότητα αυτού του συστήματος, ακολουθήστε τα εξής βήματα περιστασιακά:

1. Αποσυνδέστε το σίδερο από την πρίζα και αφήστε το να κρυώσει.
2. Εντοπίστε το κύπελλο πλήρωσης νερού που παρέχεται με το σίδερο. Προσθέστε νερό έως τα 3/4 του κυπέλλου. Προσθέστε 1 κουταλάκι του γλυκού αλάτι στο νερό και γεμίστε το δοχείο νερού με αυτό το διάλυμα.
3. Αφήστε το διάλυμα στο δοχείο νερού για 15 λεπτά, ανακινώντας περιστασιακά, και στη συνέχεια αδειάστε το.
4. Γεμίστε το δοχείο νερού για δεύτερη φορά με το διάλυμα αλατόνευρο, ανακινώντας περιστασιακά. Αδειάστε το ξανά μετά από 15 λεπτά.
5. Γεμίστε το δοχείο με καθαρό νερό, ξεπλύνετε και αδειάστε το.

## Λειτουργία κατά του σταξίματος

Αυτό το σύστημα ελέγχει τη ροή του νερού στην πλάκα ανά πάσα στιγμή. Κάτω από μια ορισμένη θερμοκρασία, η λειτουργία κατά του σταξίματος διακόπτει τη ροή του νερού και αποτρέπει το στάξιμο νερού στο ύφασμα.

## Μετά από κάθε χρήση

1. Απενεργοποιήστε το σίδερο και αποσυνδέστε το από την πρίζα.
2. Αδειάστε το σίδερο αμέσως μετά τη χρήση. Μην αποθηκεύετε το σίδερο με νερό στο δοχείο.
3. Περιμένετε μέχρι να κρυώσει το σίδερο πριν το αποθηκεύσετε. Να το τοποθετείτε πάντα στη βάση του για προστασία της πλάκας από γρατσουνιές, διάβρωση ή λεκέδες.
4. Αφού αφήσετε το σίδερο να κρυώσει εντελώς, αποθηκεύστε το κάθετα σε ασφαλές μέρος.

## Εξωτερική επιφάνεια του σιδήρου

Αφού αποσυνδεθεί το σίδερο από την πρίζα και κρυώσει, απλά σκουπίστε το με ένα υγρό πανί και, εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε ένα ήπιο απορρυπαντικό. ΠΟΤΕ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΚΛΗΡΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ.

## Πλάκα

Τυχόν επικαθίσεις και άλλα υπολείμματα μπορούν εύκολα να αφαιρεθούν από την πλάκα με ένα υγρό πανί. Για να αποφύγετε τυχόν γρατσουνιές στο φινιρίσμα, μη χρησιμοποιείτε ποτέ μεταλλικό σφουγγάρι για να καθαρίσετε την πλάκα και μην τοποθετείτε ποτέ το σίδερο σε τραχιά επιφάνεια. Εάν τα συνθετικά υφάσματα σιδερωθούν σε πολύ υψηλή θερμοκρασία, συνήθως δεν καταστρέφεται μόνο το υφάσμα καταστρέφεται, αλλά και η πλάκα του σιδήρου καλύπτεται συχνά με τα λιωμένα υπολείμματα του συνθετικού υφάσματος. Ο καλύτερος τρόπος για να αφαιρέσετε τα συνθετικά υπολείμματα από την πλάκα είναι να θερμάνετε το σίδερο και να σιδερώσετε πάνω από ένα παλιό βαμβακερό πανί.

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά ατμοσίδηρου, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα λειτουργικά μέρη του σιδήρου.

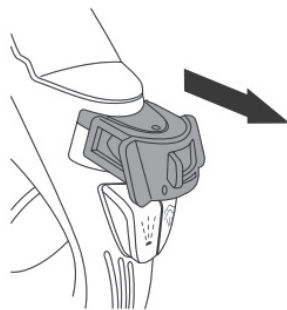
## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### Αυτόματος καθαρισμός

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Η λειτουργία αυτόματου καθαρισμού καθαρίζει το εσωτερικό του σιδήρου για την αφαίρεση των ρύπων. Συνιστάται η χρήση της λειτουργίας αυτόματου καθαρισμού του σιδήρου μία φορά τον μήνα.

1. Γεμίστε κατά το ήμισυ το δοχείο νερού και ρυθμίστε τον επιλογέα ατμού στη ρύθμιση χωρίς ατμό.
2. Συνδέστε το σίδερο στην πρίζα και ρυθμίστε τη θερμοκρασία στο μέγιστο και περιμένετε να σβήσει η λυχνία θερμοκρασίας.
3. Αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα και κρατήστε το σίδερο οριζόντια πάνω από τον νεροχύτη.
4. Πιάστε τις ωτίδες σε κάθε πλευρά του πάνελ αυτόματου καθαρισμού και τραβήξτε τις προς το μέρος σας. Ανακινήστε απαλά το σίδερο μέχρι να αδειάσει όλο το νερό και ο ατμός από το δοχείο. Φροντίστε να αποφύγετε τον ατμό που απελευθερώνεται.
5. Όταν αδειάσει, ωθήστε το πάνελ αυτόματου καθαρισμού πίσω στη θέση του.
6. Σιδερώστε πάνω από ένα παλιό πανί για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα που έχουν απομείνει στην πλάκα.



## ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τάση 220-240V~  
Συχνότητα: 50-60Hz  
Ισχύς: 2600W

### Ορθή απόρριψη του προϊόντος:



Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για να αποφευχθούν πιθανές ζημιές στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση απορριμμάτων, ανακυλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη μεταχειρισμένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης από το οποίο αγοράστηκε το προϊόν, καθώς μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή περιβαλλοντική ανακύκλωση.

Samo za domaćinstvo.

Prije upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

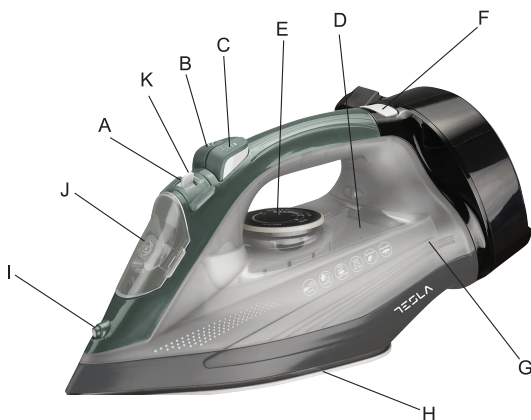
## SIGURNOSNA UPUTSTVA

1. Koristite glačalo za njegovu namjenu, za glačanje tkanina na brodu.
2. Kako biste se zaštitili od opekotina ili ozljeda, nemojte glačati niti pariti tkanine dok ih nosite na tijelu.
3. Glačalo uvijek treba biti isključeno prije uključivanja ili isključivanja iz utičnice. Nikada nemojte povlačiti kabel kako biste ga isključili iz utičnice, umjesto toga uhvatite utikač i povucite ga kako biste ga isključili.
4. Nemojte dopustiti da kabel dodiruje vruću površinu. Ostavite glačalo da se potpuno ohladi prije spremanja.
5. Uvijek isključite glačalo iz električne utičnice za punjenje ili pražnjenje vode i kada se ne koristi.
6. Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, nemojte koristiti glačalo s oštećenim kabelom ili ako je glačalo palo ili je oštećeno. Za popravak odnesite ga u ovlaštenu servisnu centar.
7. Neophodan je strog nadzor ako ovaj uređaj koriste djeca ili su u njegovoj blizini. Ne ostavljajte glačalo bez nadzora dok je priključeno ili na dasci za glačanje.
8. Opekline mogu nastati od dodirivanja vrućih metalnih dijelova, vruće vode ili pare. Iz glačala može curiti vruća voda. Budite oprezni kada puniti ili okrećete glačalo na paru naopako.
9. Za zaštitu od opekotina ili ozljeda, ne usmjeravajte paru prema tijelu tijekom glačanja.
10. Glačalo se mora koristiti i postaviti na stabilnu površinu. Kada postavljate glačalo na postolje, uvjerite se da je površina na koju je stalak postavljena stabilna.

## Glavne karakteristike i struktura

Proizvod ima mnoge funkcije kao što su regulacija temperature, raspršivanje, suho glačanje, para, jaka para, funkcija samočišćenja itd. i ima karakteristike: luksuzan oblik, visoka toplinska učinkovitost, jednostavno korištenje, dobar rezultat glačanja, ušteda rada i vremena, i tako dalje.

## DIJELOVI PEGLE



- A Gumb za regulaciju pare
- B Tipka za izbacivanje pare
- C Tipka za prskanje
- D Žarulja pokazivača
- E Gumb za regulaciju temperature
- F Gumb za ponovno namotavanje kabela za napajanje
- G Rezervoar za vodu
- H Ploča za glačanje
- I Mlaz raspršivača
- J Poklopac punila vode
- K Gumb za samočišćenje

## Kako napuniti vodom

Provjerite je li glačalo isključeno i je li kabel za napajanje isključen iz električne utičnice.

1. Postavite gumb za paru 'Variable' u položaj '0' prije nego što glačalo napunite vodom.
2. Otvorite otvor za punjenje vode i napunite spremnik do crte 'MAX' na spremniku.
3. Razina vode može se promatrati kroz prozirni dio spremnika, kada je glačalo postavljeno okomito, u slučaju da razina vode postane niska, ponovno napunite spremnik slijedeći postupak opisan u koracima 1 do 3 gore.
4. Nakon upotrebe izlijte preostalu vodu.



Većina vode iz slavine može se koristiti u ovom glačalu. U glačalu na paru nemojte koristiti aditive za vodu ili zamjensku vodu kao što je platno ili mirisna voda, oni mogu zaprljati tkaninu ili oštetiti glačalo. Nemojte puniti vodu više od položaja 'MAX'.

## Kako koristiti kao suho glačalo

1. Postavite glačalo okomito.
2. Uključite iton.
3. Postavite regulator temperature na položaj 'MIN'.
4. Prethodno zagrijte glačalo dok se lampica indikatora ne ugasi.  
Sada suho glačanje može početi.

## Kako koristiti sprej

Prije korištenja značajke raspršivanja provjerite naljepnicu tkanine za upute za glačanje jer na nekim tkaninama mogu biti mrlje ili mrlje od vlage.

Funkcija raspršivanja posebno je korisna za uklanjanje tvrdokornih bora i tamo gdje je potrebno dodatno vlaženje. Sprej se može koristiti za glačanje na paru ili suho. Jednostavno pumpajte gumb Spray Mist kada želite sprej.

## Kako koristiti kao glačalo na paru

Napunite glačalo kako je opisano u 'Kako napuniti vodom'.

1. Postavite glačalo okomito i okrenite regulator temperature u položaj za paru.
2. Utaknite kabel u električnu utičnicu.\
3. Postavite regulator temperature na položaj pare. Glačanje na paru moguće je samo kada su postavljene više temperature označene oznakom 'MAX'; inače će voda curiti iz ploče za glačanje.
4. Prethodno zagrijte glačalo dok se svjetlo indikatora ne ugasi. Svjetlo će se ugasi kada naznačena postavka postigne ispravnu temperaturu.
5. Okrenite regulator varijabilne pare na potrebnu postavku za različite vrste tkanina. Sada glačanje na paru može početi.

## Kako koristiti izbijanje pare

Značajka izbijanja pare daje dodatnu paru za uklanjanje grubih bora. Može se koristiti za glačanje na paru ili prženje. Pritisnite gumb Power Steam kako biste oslobodili navalu pare. Možda će biti potrebno nekoliko puta pritisnuti gumb za punjenje prenaponskog sustava. Pričekajte nekoliko sekundi da para prođe u tkaninu prije nego ponovno pritisnete gumb za još pare.



Za optimalnu kvalitetu pare, nemojte primijeniti više od tri uzastopna mlaza nakon što se indikatorsko svjetlo ugasi

## Funkcija protiv kamenca

Funkcija protiv kamenca je trajni sustav smješten unutar spremnika za vodu za uklanjanje nečistoća iz vode i smanjenje problema povezanih s nakupljanjem kamenca. Kako biste produljili učinkovitost ovog sustava, povremeno slijedite ove korake:

1. Isključite glačalo i ostavite ga da se ohladi.
2. Pronađite čašu za vodu koja je bila uz glačalo. Napunite ga vodom do 3/4. Dodajte 1 čajnu žličicu soli u vodu i tom otopinom napunite spremnik za vodu.
3. Ostavite otopinu u spremniku za vodu 15 minuta, povremeno mučkajući, a zatim ga ispraznite.
4. Spremnik za vodu drugi put napunite otopinom slane vode, povremeno mučkajući i ponovno ga ispraznite nakon 15 minuta.
5. Napunite spremnik svježom vodom za ispiranje i pražnjenje.

## Funkcija protiv kapanja

Ovaj sustav u svakom trenutku kontrolira protok vode do ploče za glačanje. Ispod određene temperature, funkcija protiv kapanja prekida protok vode i sprječava kapanje glačala na tkaninu.

## Nakon svake upotrebe

1. Isključite glačalo i izvucite utikač.
2. Ispraznite glačalo odmah nakon korištenja. Nemojte pohranjivati glačalo s vodom u njemu.
3. Pričekajte da se glačalo ohladi prije nego što ga spremite i uvijek ga postavite na držač za glačanje kako biste zaštitili podlogu od ogrebotina, korozije ili mrlja.
4. Nakon što pustite da se glačalo potpuno ohladi, spremite ga okomito na sigurno mjesto.

## Vanjska površina glačala

Nakon isključivanja i hlađenja glačala jednostavno obrišite vlažnom krpom i po potrebi upotrijebite blagi deterdžent. NIKADA NE KORISTITE JAKA SREDSTVA ZA ČIŠĆENJE.



## Ploča za glačanje

Škrob i ostali ostaci mogu se lako ukloniti s ploče za glačanje vlažnom krpom.

Kako biste izbjegli ogrebotine na završnoj obradi, nikada ne koristite metalni jastučić za čišćenje ploče za glačanje i nikada ne stavljajte glačalo na grubu površinu. Ako se sintetika glača na previsokoj temperaturi, ne samo da je tkanina obično uništena, već je i ploča za glačanje često

prekrivena otopljenim ostacima sintetičke tkanine. Najbolji način za uklanjanje sintetičkih ostataka s ploče za glačanje je zagrijavanje glačala i glačanje preko stare pamučne krpe.



**OPREZ!**

Nikada ne koristite sredstva za čišćenje glačala na paru u glačalu jer mogu oštetiti radne dijelove glačala.

## ODRŽAVANJE

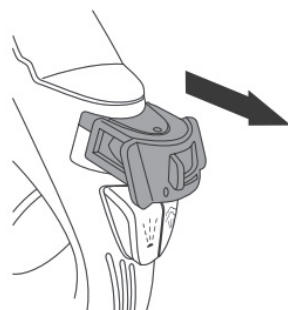
### Samočišćenje



**VAŽNO!**

Značajka samočišćenja čisti unutrašnjost glačala kako bi uklonila nečistoće. Preporuča se samočišćenje glačala jednom mjesečno.

1. Napunite spremnik za vodu do pola i postavite kotačić za paru na postavku bez pare.
2. Uključite glačalo u struju i postavite temperaturu na maksimalnu i pričekajte da se lampica temperature ugasi.
3. Izvucite utikač iz utičnice i držite glačalo vodoravno iznad sudopera.
4. Uхватite ušice sa svake strane samočišćeće ploče i povucite prema sebi. Lagano protresite glačalo dok sve vode i pare ispraznio iz spremnika. Pazite da izbjegnute paru koja se oslobađa.
5. Kada se isprazni, gurnite samočišteću ploču natrag na mjesto.
6. Peglajte preko stare krpe kako biste uklonili sve ostatke s ploče za glačanje.



## TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Napon: 220-240V~

Frekvencija: 50-60Hz

Snaga: 2600W

### Pravilno odlaganje ovog proizvoda:



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom u cijeloj EU. Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju zbog nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Kako biste vratili svoj rabljeni uređaj, upotrijebite sustave povrata i prikupljanja ili se obratite prodavaču kod kojeg je proizvod kupljen, oni mogu odnijeti ovaj proizvod na recikliranje sigurno za okoliš.

Kizárólag háztartási használatra.  
Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

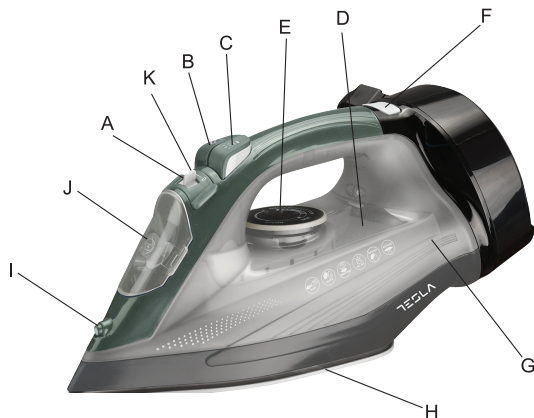
## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. Használja a vasalót rendeltetészerűen, szövetek vasalására a vasalódeszkán.
2. Az égési és más jellegű sérülések elkerülése érdekében ne vasalja vagy gőzölje a testén viselt ruhákat.
3. A vasaló mindig kikapcsolt állapotban legyen, mielőtt bedugja vagy kihúzza a tápkábelt a konnektorból. Csak a villásdugónál fogva húzza ki a tápkábelt a konnektorból, ne rángassa a vezetékét.
4. Vigyázzon, hogy a tápkábel érintkezzen forró felülettel. Hagyja, hogy a vasaló teljesen lehűljön, mielőtt eltárolja.
5. A víztartály feltöltésekor és kiürítésekor, valamint használaton kívül mindig áramtalanítsa a készüléket.
6. Az áramütés elkerülése érdekében ne használja a vasalót sérült tápkábelrel, se akkor ha a vasaló leesett vagy sérült. Javításhoz vigye el a szervizpartnerünkhöz.
7. Különösen vigyázzon a gyermekere, amikor használja a készüléket. Ne hagyja felülgyelet nélkül a készüléket!
8. A forró fémrészek, forró víz vagy gőz égési sérüléseket okozhat. Forró víz szivároghat a vasalóból, ezért legyen nagyon óvatos, amikor feltölti vagy mozgatja a gőzölős vasalót.
9. Ne irányítsa a készüléket semmilyen élőlény felé, mivel súlyos égési sérüléseket okozhat.
10. A vasalót stabil felületen kell használni és pihentetni. Amikor a vasalót az állványára helyezi, győződjön meg róla, hogy az állvány felülete stabil.

## Fő jellemzők és a készülék bemutatása

A termék számos hasznos funkcióval rendelkezik, mint például hőmérséklet-szabályozás, permetezés, száraz vasalás, gőz, erős gőz, öntisztító funkció. A luxus forma, magas hatékonyság, könnyű használat, jó vasalási eredmény, munka- és időmegtakarítás mind együttesen jellemzik ezt a készüléket.

## A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA



- A Gőzszabályozó gomb
- B Gőzkiövellés gomb
- C Permetező gomb
- D Visszajelző világítás
- E Hőmérséklet-szabályozó gomb
- F Tápkábel visszacsévéltő
- G Víztartály
- H Kerámia bevonatú talp
- I Permetező fúvóka
- J Vízbetöltő nyílás fedél
- K Gomb za samočišćenje

## A víztartály feltöltése

Győződjön meg arról, hogy a vasaló ki van kapcsolva és a tápkábel ki van húzva az elektromos aljzattól.

1. Állítsa a gőzszabályozó gombot '0' pozícióba, mielőtt feltölti a vasalót vízzel.
2. Nyissa fel a btöltő fedelet és tölts fel a tartályt a 'MAX' jelzésgig.
3. A vízszint megfigyelhető a tartály átlátszó részén keresztül, amikor a vasaló függőlegesen van elhelyezve, alacsony vízszint esetén tölts fel a tartályt a fent leírt lépések szerint.
4. Használat után öntse ki a maradék vizet.

### MEGJEGYZÉS

A legtöbb csapvíz használható ebben a vasalóban. Ne használjon vízadalékokat vagy helyettesítő folyadékokat, mint illatosított vizet a gőzölős vasalóban, mert ezek elszínezhetik a szöveteket vagy károsíthatják a vasalót. Ne töltsen túl a vizet a 'MAX' jelzésen.

## Hogyan használja száraz vasalóként

1. Helyezze a vasalót függőleges helyzetbe.
2. Csatlakoztassa a készüléket áramforráshoz.
3. Állítsa a hőszabályozó gombot MIN pozícióba.
4. Melegítse elő a vasalót, amíg a jelzőfény kialszik.
5. Most megkezdheti a száraz vasalást.

## Hogyan használja a permetezőt

Mielőtt a permetező funkciót használja, ellenőrizze a szövet címkéjét a vasalási utasítások miatt, mert egyes szövetek foltosak lehetnek, vagy elszíneződhetnek a nedvességtől. A permetező funkció különösen hasznos a makacs ráncok eltávolítására és ahol extra nedvesítés szükséges. A permetezőt gőzölős vagy száraz vasalás során is használhatja. Egyszerűen pumpálja a permetező gombot, amikor szüksége van rá.

## Hogyan használja gőzölős vasalóként

Tölts fel a vasalót a 'Hogyan tölts fel vízzel' részben leírtak szerint.

1. Helyezze a vasalót függőleges helyzetbe és állítsa a hőmérséklet-szabályozó tárcsát a gőz pozícióba.
2. Csatlakoztassa a készüléket áramforráshoz.
3. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó tárcsát a gőz pozícióba. A gőzvasalás csak magasabb hőmérsékleti beállításoknál lehetséges, amelyek 'MAX' jelzés jelöl; különben nem gőz, hanem víz fog szivárogni a talpból.
4. Melegítse elő a vasalót, amíg a jelzőfény kialszik, ekkor a beállítás eléri a megfelelő hőmérsékletet.

5. Állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot a különböző szövetekhez szükséges beállításra. Most megkezdheti a gőzvasalást.

## Hogyan használja a gőzkiövellést

A funkció további gőzt biztosít a makacs ráncok eltávolításához. Használható gőzölős vagy száraz vasalás során is.

Nyomja meg a Power Steam gombot a gőzkiövelléshez. A rendszer előkészítéséhez szükség lehet a gomb többszöri megnyomására. Várjon néhány másodpercet, hogy a gőz behatoljon a szövetbe, mielőtt újra megnyomná a gombot további gőzéért.

### MEGJEGYZÉS

Az optimális gőzmennyiség érdekében ne alkalmazzon egyszerre háromnál több gőzkiövellést. Várjon egy-két percet két használat között.

## Vízkömentesítés

Az anti-calc rendszer a víztartály belsejében található, hogy eltávolítsa a vízből származó szennyeződések és csökkentse a vízképződéshez kapcsolódó problémákat. Ennek a rendszernek a hatékonyságának meghosszabbítása érdekében kövesse ezeket a lépéseket alkalmanként:

1. Áramtalanítsa a vasalót és hagyja lehűlni.
2. Keresse meg a vasalóhoz mellékelt vízpoharat. Tölts meg 3/4-ig vízzel. Adjon hozzá 1 teáskanál sót a vízhez és tölts fel a víztartályt ezzel az oldattal.
3. Hagyja az oldatot 15 percig a víztartályban, időnként rázza meg, majd ürítse ki.
4. Tölts fel a víztartályt másodszor is sós oldattal, időnként rázza meg és ürítse ki újra 15 perc után.
5. Öblítse ki a víztartályt tiszta vízzel.

## Cseppmentes funkció

Ez a rendszer folyamatosan szabályozza a víz áramlását a talphoz. Egy bizonyos hőmérséklet alatt az anti-drip funkció megszakítja a víz áramlását és megakadályozza a vízcspegetést a szövetre.

## Minden használat után

1. Kapcsolja ki a vasalót és húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
2. Azonnal ürítse ki a vasalót használat után. Ne tárolja a vasalót vízzel.
3. Várja meg, amíg a vasaló lehűl, mielőtt letárolná, és mindig helyezze függőlegesen, hogy megvédje a talpat a karcolásoktól, korróziótól vagy foltoktól.
4. Miután a vasaló teljesen lehűlt, tárolja függőleges helyzetben, biztonságos helyen.

## A vasaló külső felülete

A vasaló áramtalanítása és lehűtése után egyszerűen törölje le egy nedves ruhával, és ha szükséges, használjon enyhe hatású mosószert. SOHA NE HASZNÁLJON DURVA, MARÓ TISZTÍTÓSZEREKET.

## Talp

A vízkő és egyéb maradványok könnyen eltávolíthatók a talpról egy nedves ruhával. A karcolások elkerülése érdekében soha ne használjon fémes súrolót a talp

tisztításához, és soha ne helyezze a vasalót durva felületre. Ha a szintetikus anyagokat túl magas hőmérsékleten vasalja, nemcsak az anyag megy tönkre, hanem a vasaló talpa is stele lesz az anyag megolvadt maradványaival. A legjobb módja a szintetikus maradványok eltávolításának a talpról, ha felmelegíti a vasalót és egy régi pamut rongyot vasal át.



**FIGYELEM!**

Soha ne használjon gőzvasaló tisztítószerket a vasalóban, mivel ezek károsíthatják a vasaló működő részeit.

# KARBANTARTÁS

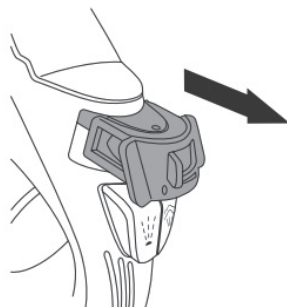
## Öntisztítás



**FONTOS!**

Az öntisztító funkcióval kitisztíthatja a vasaló belsejét, hogy eltávolítsa a szennyeződések. Ajánlott a vasalót havonta egyszer megtisztítani.

1. Töltse félig a víztartályt, és állítsa a gőzszabályozót a gőz nélküli beállításra.
2. Csatlakoztassa a vasalót az áramforráshoz, állítsa a hőmérsékletet a maximumra, és várja meg, amíg a hőmérséklet jelzőfénye kiállszik.
3. Húzza ki a dugót az aljzatból, és tartsa a vasalót vízszintesen a mosogató fölé.
4. Fogja meg az öntisztító panel mindkét oldalán lévő füleket, és húzza maga felé. Óvatosan rázza meg a vasalót, amíg az összes víz és gőz ki nem ürül a tartályból. Ügyeljen arra, hogy ne forrassa le magát a folyamat során.
5. Miután kiürült a tartály, nyomja vissza az öntisztító panelt a helyére.
6. Vasaljon át egy régi, nem használt ruhadarabot, hogy eltávolítsa a vasalótalpon maradt maradványokat.



## MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ

Feszültség: 220-240V~

Frekvencia: 50-60Hz

Teljesítmény: 2600W

## Ártalmatlanítás



Ez a jelzés azt mutatja, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kezelni az EU egész területén. Az ellenőrizetlen hulladékkezelésből eredő környezeti vagy egészségügyi károk megelőzése érdekében a terméket felelősségteljesen kell újrahasznosítani, hogy elősegítse az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását. A használt készülék visszaszolgáltatásához kérjük, használja a visszavételi és gyűjtési rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a kiskereskedővel, ahol a terméket vásárolta, ők biztonságos újrahasznosítás céljából átveszik a terméket.

За користење за домаќинства.  
Внимателно прочитајте го ова упатство за употреба пред да го користите.

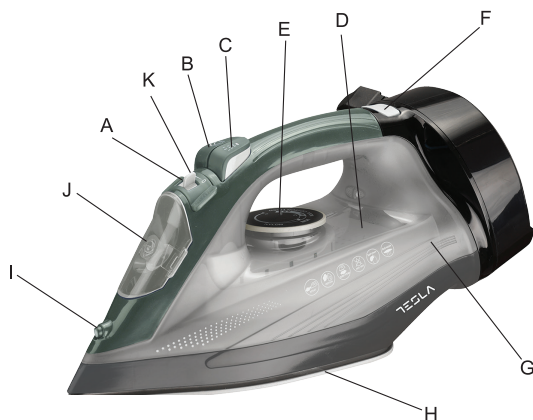
## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ

1. Користете ја пеглата за наменетата цел, за пеглање ткаенини на бродот.
2. За заштита од удари или повреди на лица, не пеглајте или перете ткаенини додека ги носите на телото.
3. Пеглата секогаш треба да се исклучува „ИСКЛУЧЕНО“ пред да ја приклучите или исклучите од штекерот. Никогаш не влечете го кабелот за да го исклучите од штекерот, наместо тоа, фатете го приклучокот и повлечете го за да го исклучите.
4. Не дозволувајте кабелот да ја допира жешката површина. Оставете ја пеглата целосно да се излади пред да ја складирате.
5. Секогаш исклучувајте ја пеглата од штекер за полнење или празнење вода и кога не е во употреба.
6. За да избегнете ризик од електричен удар, не ракувајте со пеглата со оштетен кабел или ако пеглата паднала или е оштетена. За поправка, однесете го во овластен сервисен центар.
7. Внимателен надзор е неопходен за овој апарат да се користи од или во близина на деца. Не оставајте пегла без надзор додека е поврзана или на даска за пеглање.
8. Изгореници може да настанат од допирање на врели метални делови, топла вода или пареа. Од пеглата може да истече топла вода. Бидете внимателни при полнење или превртување на пеглата за пареа наопаку.
9. За заштита од изгореници или повреди на лица, не насочувајте ја пареата кон телото кога пеглате.
10. Пеглата мора да се користи и да се потпира на стабилна површина. Кога ја палите пеглата на нејзиниот држач, проверете дали површината на која е поставена е стабилна.

## Главни карактеристики и структура

Производот има многу функции како што се регулирање на температурата, прскање, суво пеглање, пареа, силна пареа, функција за самочистење итн. и е со карактеристики: луксузна форма, висока ефикасност на топлина, лесно користење, добар резултат на пеглање, заштеда на работа и заштеда на време, и така натаму.

## ДЕЛОВИ НА ПЕГЛАТА



- A Копче за регулирање на пареа
- B Копче за испуштање на пареа
- C Копче за прскање
- D Индикаторска сијалица
- E Копче за регулирање на температурата
- F Копче за повторно намотување на кабелот за напојување
- G Резервоарот за вода
- H Плоча
- I Спреј млаз
- J Покривка за полнење вода
- K Копче за самочистење

## Како да се наполни со вода

Проверете дали пеглата е исклучена и кабелот за напојување е исклучен од штекерот.

1. Поставете го копчето „Variable“ за пареа на позиција „0“ пред да ја наполните пеглата со вода.
2. Отворете го отворот „Вода полнење“ и наполнете го резервоарот до линијата „MAX“ на резервоарот.
3. Нивото на водата може да се набљудува преку прозирниот дел од резервоарот, кога железото е поставено вертикално, во случај на ниско ниво на водата, повторно наполнете го резервоарот, следејќи ја постапката опишана во чекорите 1 до 3 погоре.
4. Истурете ја преостанатата вода по употреба.

### ЗАБЕЛЕШКА

Повеќето вода од чешма може да се користи во оваа пегла. Не користете адитиви за вода или замена за вода како лен или миризлива вода во пеглата на пареа, тие можат да ги извалкаат ткаенините или да ја оштетат пеглата. Не ја полнете водата повеќе од положбата „MAX“.

## Како да се користи како суво железо

1. Поставете ја пеглата вертикално.
2. Приклучете ја пеглата.
3. Поставете го тркалцето за контрола на температурата на позиција „MIN“.
4. Загрејте ја пеглата додека не се изгасне показното светло. Сега може да започне суво пеглање.

## Како да се користи спрејот

Пред да ја користите функцијата за прскање, проверете ја етикетата на ткаенината за упатства за пеглање бидејќи некои ткаенини може да бидат забележани или извалкани со влага.

Функцијата за прскање е особено корисна за отстранување на тврдоглавите брчки и каде е потребно дополнително навлажнување. Спрејот може да се користи со пареа или суво пеглање. Едноставно пумпајте го копчето Spray Mist кога е посакувано прскање.

## Како да се користи како пегла на пареа

Наполнете ја пеглата како што е опишано во „Како да наполните со вода“.

1. Поставете ја пеглата вертикално и свртете го регулаторот за контрола на температурата во положба за пареа.
2. Приклучете го кабелот во штекер.
3. Поставете го тркалцето за контрола на температурата на позицијата за пареа. Пеглањето со

пареа е можно само кога на поставките за повисока температура се означени со ознаката „MAX“; во спротивно водата ќе истече од фонтот.

4. Загрејте ја пеглата додека не се изгасне показното светло. Светлото ќе се исклучи кога назначената поставка ќе ја достигне точната температура.
5. Свртете го копчето за контрола на променлива пареа на потребната поставка за различни видови ткаенина. Сега може да започне пеглањето на пареа.

## Како да го искористите изливот на пареа

Функцијата излив на пареа обезбедува дополнителна пареа за отстранување на брчките на нукулци. Може да се користи со пеглање на пареа или со пржење. Притиснете го копчето Power Steam за да го ослободите напливот на пареа. Притискањето на копчето неколку пати може да биде неопходно за да се подготви системот за пренапони. Почekaјте неколку секунди пареата да навлезе во ткаенината пред повторно да го притиснете копчето за повеќе пареа.

### ЗАБЕЛЕШКА

За оптимален квалитет на пареа, не нанесувајте повеќе од три последователни снимки откако ќе се изгасне индикаторското светло.

## Функција против калцирање

Функцијата против калк е перманентен систем сместен во резервоарот за вода за да се елиминираат нечистотиите од водата и да се намалат проблемите поврзани со наталожувањето бигор. За да ја продолжите ефикасноста на овој систем, следете ги овие чекори повремено:

1. Исклучете ја пеглата од струја и оставете ја да се излади.
2. Лоцирајте ја чашата за вода што ја придружуваше пеглата. Наполнете го со вода 3/4 полни. Додадете 1 лажичка сол во водата и наполнете го резервоарот за вода со овој раствор.
3. Оставете го растворот во резервоарот за вода 15 минути, повремено тресејќи се, а потоа испразнете го.
4. Наполнете го резервоарот за вода по втор пат со раствор од солена вода, повремено протресувајќи го и испразнете го повторно по 15 минути.
5. Наполнете го резервоарот со свежа вода за да се исплакне и испразни.

## Функција против капнување

Овој систем постојано го контролира протокот на вода до фонтот. Под одредена температура, функцијата против капнување го прекинува протокот на вода и го спречува капењето на железото врз ткаенината.

## По секоја употреба

1. Исклучете ја пеглата и исклучете ја од струја.
2. Испразнете ја пеглата веднаш по употребата. Не чувајте ја пеглата со вода во неа.
3. Почекајте пеглата да се олади пред да ја складирате и секогаш поставете ја на Hell Rest за да го заштитите ѓонот од гребнатини, корозија или дамки.
4. Откако ќе го оставите железото целосно да се излади, чувајте го вертикално на безбедно место.

## Надворешната површина на пеглата

По исклучувањето и ладењето на пеглата, едноставно избришете ја со влажна крпа и доколку е потребно, користете благ детергент. НИКОГАШ НЕ КОРИСТЕТЕ ЈАСКИ МЕСТА ЗА ЧИСТАЊЕ.

## ОДРЖУВАЊЕ

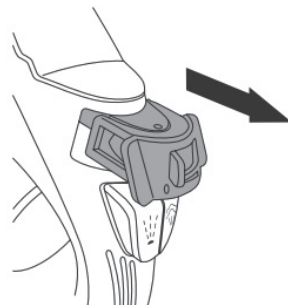
### Самочистење



**ВАЖНО!**

Функцијата за самочистење ја чисти внатрешноста на пеглата за да ги отстрани нечистотиите. Се препорачува пеглата да се самочисти еднаш месечно.

1. Наполнете го до половина резервоарот за вода и поставете го тркалцето за пареа на поставката без пареа.
2. Вклучете ја пеглата во струја и поставете ја температурата на максимум и почекајте да се исклучи светлото за температура.
3. Извадете го приклучокот од штекерот и држете ја пеглата хоризонтално над мијалникот.
4. Зафатете ги навртките на секоја страна од панелот за самочистење и повлечете се кон себе. Нежно протресете ја пеглата до сите водата и пареата се испразниле од резервоарот. Внимавајте да ја избегнете пареата што се ослободува.
5. Откако ќе се испразни, турнете го панелот за самочистење назад на своето место.
6. Пеглајте преку стара крпа за да ги отстраните остатоците што останале на ѓонот.



## ТЕХНИЧКА СПЕЦИФИКАЦИЈА

Напон: 220-240V~

Фреквенција: 50-60Hz

Power: 2600W

### Правилно отстранување на овој производ:



Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се фрла со друг отпад од домаќинството низ ЕУ. За да спречите можна штета на животната средина или на човековото здравје од неконтролирано депонирање отпад, рециклирајте го одговорно за да промовирате одржлива повторна употреба на материјалните ресурси. За да го вратите користениот уред, користете ги системите за враќање и собирање или контактирајте со продавачот каде што е купен производот, тој може да го земе овој производ за еколошки безбедно рециклирање.

## Плоча

Скробот и другите остатоци може лесно да се отстранат од ѓонот со влажна крпа. За да избегнете гребнатини на завршната обработка, никогаш не користете метална подлога за чистење на плочата и никогаш не ставајте ја пеглата на груба површина. Ако синтетиката се пегла на previsoka температура, не само што ткаенината обично се уништува, туку и железната плоча често е покриена со стопените остатоци од синтетичката ткаенина. Најдобар начин да се отстранат синтетичките остатоци од плочата е да се загрее пеглата и да се испегла на стара памучна крпа.



**ВНИМАНИЕ!**

Никогаш не користете средства за чистење на пеглата на пареа во пеглата, бидејќи тие може да ги оштетат работните делови на пеглата.

Doar pentru uz casnic.  
Citiți acest manual cu atenție înainte de prima utilizare.

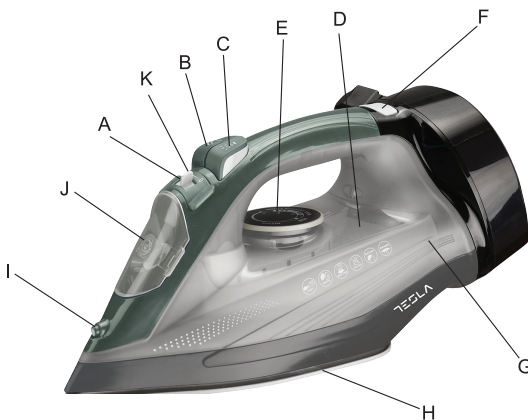
## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

1. Folosiți fierul de călcat conform destinației sale, pentru călcarea țesăturilor.
2. Pentru a vă proteja împotriva deteriorărilor sau a rănirii persoanelor, nu călcați țesăturile pe corp.
3. Fierul de călcat trebuie întotdeauna oprit înainte de a conecta sau deconecta de la priză. Nu trageți niciodată de cablu pentru a deconecta de la priză, în schimb, apucați ștecherul și trageți pentru a deconecta.
4. Nu permiteți cablului să atingă suprafața fierbinte. Lăsați fierul de călcat să se răcească complet înainte de depozitare.
5. Deconectați întotdeauna fierul de călcat de la priza electrică pentru umplerea sau golirea apei și atunci când nu este utilizat.
6. Pentru a evita riscul de electrocutare, nu utilizați fierul de călcat cu un cablu deteriorat sau dacă fierul de călcat a fost scăpat sau deteriorat. Pentru reparație, duceți-l la un centru de service autorizat.
7. Este necesară o supraveghere atentă pentru utilizarea acestui aparat de către sau în apropierea copiilor. Nu lăsați fierul de călcat nesupravegheat în timp ce este conectat sau pe o masă de călcat.
8. Pot apărea arsuri la atingerea pieselor metalice fierbinți, a apei fierbinți sau a aburului. Apa fierbinte se poate scurge din fierul de călcat. Aveți grijă când umpleți sau întoarceți fierul de călcat cu abur cu susul în jos.
9. Pentru a vă proteja împotriva arsurilor sau rănirii persoanelor, nu direcționați aburul spre corp când călcați.
10. Fierul de calcat trebuie folosit și sprijinit pe o suprafață stabilă. Când așezați fierul de călcat pe suportul său, asigurați-vă că suprafața pe care este așezat suportul este stabilă.

## Caracteristici principale și structură

Produsul are multe funcții precum reglarea temperaturii, pulverizare, călcare uscată, abur, abur puternic, funcție de autocurățare, funcție de oprire automată etc. și are următoarele caracteristici: formă luxoasă, eficiență termică ridicată, utilizare ușoară, rezultat bun de călcat, economie de muncă și economie de timp etc.

## DENUMIREA COMPONENTELOR



- A Buton reglare abur
- B Buton eliberare abur
- C Buton pulverizare
- D Indicator led
- E Cablu pivotant 360o
- F Buton reglare temperatură
- G Rezervor apă
- H Talpă cu înveliș ceramic
- I Jet pulverizare
- J Capac rezervor apă
- K Buton autocurățare



## Cum se umple cu apă

Asigurați-vă că fierul de călcat este oprit și că cablul de alimentare este deconectat de la priza electrică.

1. Setați butonul de abur „Variable” în poziția „0” înainte de a umple fierul de călcat cu apă.
2. Deschideți rezervorul și umpleți până la linia „MAX” de pe rezervor.
3. Nivelul apei se poate observa prin partea transparentă a rezervorului, când fierul de călcat este așezat vertical, în cazul în care nivelul apei scade, reumpleți rezervorul, urmând procedura descrisă la pașii 1-3 de mai sus.
4. Scurgeți apa rămasă după utilizare.

### NOTĂ

Apa de la robinet poate fi folosită în acest fier de călcat. Nu folosiți aditivi și nu înlocuiți apa, cu apă parfumată, care poate păta țesăturile sau deteriora fierul de călcat. Nu umpleți cu apă mai mult decât în poziția „MAX”.

## Cum se utilizează ca fier de călcat uscat

1. Poziționați fierul de călcat vertical.
2. Conectați fierul de călcat.
3. Setați butonul de reglare a aburului în poziția MIN.
4. Preîncălziți fierul de călcat până când indicatorul luminos se stinge. Acum poate începe călcarea uscată.

## Cum se utilizează funcția de pulverizare

Înainte de a utiliza funcția de pulverizare, verificați eticheta țesăturii pentru instrucțiuni de călcat, deoarece unele țesături pot fi pătate de umiditate.

Funcția de pulverizare este deosebit de utilă pentru îndepărtarea cutelor persistente și acolo unde este nevoie de o umezire suplimentară. Funcția de pulverizare poate fi utilizată cu abur sau călcat uscat. Pur și simplu apăsați butonul Spray Mist atunci când se dorește pulverizarea.

## Cum se utilizează ca fier de călcat cu abur

Umpleți fierul de călcat așa cum este descris în „Cum se umple cu apă”.

1. Poziționați fierul de călcat vertical și rotiți butonul de control al temperaturii în poziția de abur.
2. Conectați cablul la priza electrică.
3. Puneți butonul de control al temperaturii în poziția de abur. Călcarea cu abur este posibilă numai când la setări de temperatură mai ridicate sunt indicate cu marcajul „MAX”; altfel apa se va scurge prin talpă.
4. Preîncălziți fierul de călcat până când indicatorul luminos se stinge. Lumina se va stinge când setarea indicată atinge temperatura corectă.

5. Rotiți butonul de reglare a temperaturii la setarea necesară pentru diferite tipuri de țesături. Acum poate începe călcarea cu abur.

## Cum se folosește funcția de eliberare abur

Funcția de eliberare abur oferă abur suplimentar pentru îndepărtarea cutelor. Poate fi folosită cu călcat cu abur. Apăsăți butonul Power Steam pentru a elibera valul de abur. Apăsarea butonului de mai multe ori poate fi necesară pentru amorsarea sistemului de supratensiune. Așteptați câteva secunde pentru ca aburul să pătrundă în material înainte de a apăsa din nou butonul pentru mai mult abur.

### NOTĂ

Pentru o calitate optimă a aburului, nu aplicați mai mult de trei injecții succesive după ce indicatorul luminos se stinge.

## Funcția Anticalcar

Funcția anticalcar este un sistem permanent amplasat în interiorul rezervorului de apă pentru a elimina impuritățile din apă și pentru a reduce problemele legate de acumularea de calcar.

Pentru a prelungi eficiența acestui sistem, urmați acești pași ocazional:

1. Deconectați fierul de călcat și lăsați-l să se răcească.
2. Localizați paharul cu apă care a însoțit fierul de călcat. Umpleți-l cu apă 3/4 plin. Adăugați 1 linguriță de sare în apă și umpleți rezervorul de apă cu această soluție.
3. Lăsați soluția în rezervorul de apă timp de 15 minute, agitând ocazional, apoi goliți-o.
4. Umpleți rezervorul de apă a doua oară cu soluție de apă sărată, scuturând ocazional și goliți-l din nou după 15 minute.
5. Umpleți rezervorul cu apă proaspătă pentru a clăti și goliți.

## Funcție antipicurare

Acest sistem controlează debitul de apă către talpă în orice moment.

Sub o anumită temperatură, funcția antipicurare oprește fluxul de apă și oprește fierul de călcat să picure pe material.

## După fiecare utilizare

1. Opriți fierul de călcat și scoateți-l din priză.
2. Goliți fierul de călcat imediat după utilizare. Nu depozitați fierul de călcat cu apă în el.
3. Așteptați până când fierul de călcat s-a răcit înainte de a-l depozita și puneți-l întotdeauna pe Hell Rest pentru a proteja talpa de zgărieturi, coroziune sau pete.
4. După ce ați lăsat fierul să se răcească complet, depozitați-l pe verticală într-un loc sigur.

## Suprafața exterioră a fierului de călcat

După deconectarea și răcirea fierului de călcat, pur și simplu ștergeți cu o cârpă umedă și, dacă este necesar, folosiți un detergent ușor. **NU UTILIZAȚI NICIODATĂ SUBSTANȚE DURE!**

## Talpa

Amidonul și alte reziduuri pot fi îndepărtate cu ușurință de pe talpă cu o cârpă umedă. Pentru a evita zgârieturile la finisaj, nu utilizați niciodată un burete metalic pentru a

curăța talpa și nu așezați niciodată fierul de călcat pe o suprafață aspră. Dacă materialele sintetice sunt călcate la temperatură prea ridicată, nu numai că țesătura este de obicei deteriorată, dar talpa de călcat este adesea acoperită cu resturile topite ale țesăturii sintetice. Cel mai bun mod de a îndepărta reziduurile sintetice de pe talpă este să încălziți fierul de călcat și să călcați peste o cârpă veche de bumbac.



**ATENȚIE!**

Nu utilizați niciodată produse de curățare pentru fier de călcat cu abur în fierul de călcat, deoarece acestea pot deteriora părțile de lucru ale fierului de călcat.

# ÎNTREȚINERE

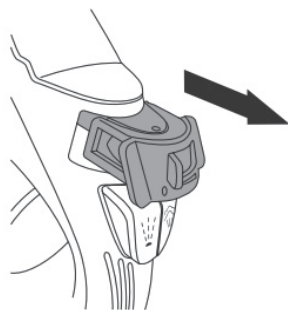
## Autocurățare



**IMPORTANT!**

Fierul de călcat va oferi cele mai bune rezultate la călcare și va dura cel mai mult dacă folosiți autocurățarea o dată pe lună sau mai mult, în funcție de utilizare.

1. Umpleți rezervorul de apă până la jumătate și setați butonul pentru abur la setarea fără abur.
2. Conectați fierul de călcat și setați temperatura la maximum și așteptați ca lumina de temperatură să se stingă.
3. Scoateți ștecherul din priză și țineți fierul de călcat orizontal deasupra chiuvetei.
4. Prindeți urechile de pe fiecare parte a panoului de autocurățare și trageți spre dvs. Agitați ușor fierul de călcat până când apa și aburul s-au golit. Aveți grijă să evitați aburul care se eliberează.
5. Odată golit, împingeți panoul de autocurățare la loc.
6. Călcați peste o cârpă veche pentru a îndepărta orice reziduu rămas pe talpă.



## SPECIFICAȚII TEHNICE

Tensiune: 220-240V~

Frecvență: 50-60Hz

Putere: 2600W

## Eliminarea corectă a acestui produs:



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul folosit, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați vânzătorul de la care a fost achiziționat produsul, acesta poate prelua acest produs pentru reciclare sigură pentru mediu.

Samo za uporabo v gospodinjstvu.  
Pred uporabo natančno preberite ta navodila.

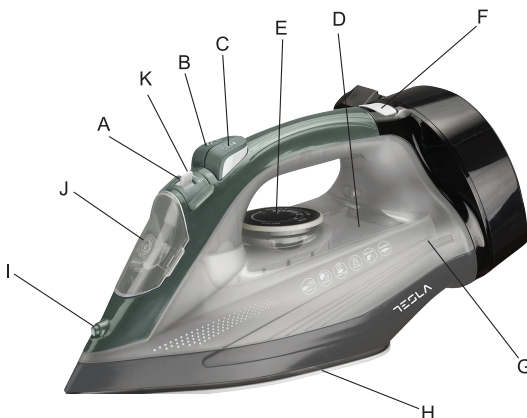
## NAVODILA GLEDE VARNOSTI

1. Likalnik uporabljajte za predvideni namen, za likanje tkanin na krovu.
2. Za zaščito pred udarci ali poškodbami oseb ne likajte ali parite tkanin, če jih nosite na telesu.
3. Preden likalnik priključite ali izključite iz vtičnice, ga vedno izklopite z "OFF". Nikoli ne potegnite kabla, da bi ga odklopili iz vtičnice, temveč primite vtič in ga potegnite, da ga odklopite.
4. Ne dovolite, da bi se kabel dotaknil vroče površine. Pred shranjevanjem likalnik pustite, da se popolnoma ohladi.
5. Vedno odklopite likalnik iz električne vtičnice za polnjenje ali praznjenje vode in kadar ga ne uporabljate.
6. Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, likalnika ne uporabljajte s poškodovano vrvico ali če je likalnik padel ali bil poškodovan. Za popravilo ga odnesite v pooblaščen servisni center.
7. Če napravo uporabljajo otroci ali v njihovi bližini, je potreben strog nadzor. Ne puščajte likalnika brez nadzora, ko je priključen ali na likalni deski.
8. Pri dotiku vročih kovinskih delov, vroče vode ali pare lahko pride do opeklin. Iz likalnika lahko izteče vroča voda. Pri polnjenju parnega likalnika ali njegovem obračanju navzdol bodite previdni.
9. Za zaščito pred opeklinami ali poškodbami oseb med likanjem pare ne usmerjajte proti telesu.
10. Likalnik je treba uporabljati in postaviti na stabilno površino. Ko likalnik polagate na stojalo, se prepričajte, da je površina, na katero je postavljeno stojalo, stabilna.

## Glavne značilnosti in funkcije

Izdelek ima številne funkcije, kot so uravnavanje temperature, razprševanje, suho likanje, para, močna para, funkcija samočiščenja itd. in ima značilnosti: razkošna oblika, visoka toplotna učinkovitost, enostavna uporaba, dober rezultat likanja, prihranek dela in časa itd.

## IME SESTAVNEGA DELA



- A Ročica za uravnavanje pare
- B Gumb za izbruh pare
- C Gumb za razprševanje
- D Indikatorska žarnica
- E Gumb za uravnavanje temperature
- F Gumb za navijanje napajalnega kabla
- G Rezervoar za vodo
- H Podstavna plošča
- I Razpršilni curek
- J Pokrov polnilnika za vodo
- K Gumb za samočiščenje

## Kako napolniti z vodo

Prepričajte se, da je likalnik izklopljen in da je napajalni kabel izvlečen iz električne vtičnice.

1. Preden likalnik napolnite z vodo, nastavite gumb za uravnavanje pare "Variable" v položaj "0".
2. Odprite odprtino za polnjenje z vodo in napolnite rezervoar do črte "MAX" na rezervoarju.
3. Nivo vode lahko opazujete skozi prozorni del rezervoarja, ko je likalnik postavljen navpično; če je nivo vode nizek, rezervoar ponovno napolnite po postopku, opisanem v korakih 1 do 3 zgoraj.
4. Po uporabi izlijte preostalo vodo.

### OPOMBA

V tem likalniku lahko uporabljate večino vode iz pipe. V parnem likalniku ne uporabljajte vodnih dodatkov ali nadomestne vode, kot je lanena ali dišeča voda, saj lahko obarvajo tkanine ali poškodujejo likalnik. Ne napolnite vode bolj, kot je v položaju "MAX".

## Kako uporabljati kot suhi likalnik

1. Likalnik postavite navpično.
2. Priključite likalnik.
3. Nastavite številčnico za uravnavanje temperature v položaj "MIN".
4. Segrevajte likalnik, dokler indikatorska lučka ne ugasne. Zdaj lahko začnete s suhim likanjem

## Kako uporabljati razpršilo

Pred uporabo funkcije pršenja preverite navodila za likanje na etiketi tkanine, saj so lahko nekatere tkanine zaradi vlage pegaste ali obarvane. Funkcija pršenja je še posebej uporabna pri odstranjevanju trdovratnih gub in tam, kjer je potrebna dodatna vlažnost. Razpršilo lahko uporabljate pri likanju s paro ali suhem likanju. Ko želite razpršiti, preprosto pritisnete gumb za pršenje meglice.

## Kako uporabljati kot parni likalnik

Napolnite likalnik, kot je opisano v poglavju "Kako napolniti z vodo".

1. likalnik postavite navpično in obrnite izbirnik za uravnavanje temperature v položaj za paro. 2). priključite kabel v električno vtičnico.
2. nastavite številčnico za nadzor temperature v položaj za paro. Likanje s paro je mogoče le pri višjih nastavitvah temperature, označenih z oznako "MAX"; v nasprotnem primeru bo voda uhajala iz podstavka.
3. likalnik segrevajte, dokler indikatorska lučka ne ugasne. Indikatorska lučka se ugasne, ko se navedena nastavev doseže ustrezno temperaturo.
4. Obrnite gumb za uravnavanje variabilne pare na zeleno nastavev za različne vrste tkanin. Zdaj lahko začnete likati s paro.

## Kako uporabljati izbruh pare

Funkcija izbruha pare zagotavlja dodatno paro za odstranjevanje gub. Uporablja se lahko pri likanju s paro ali likanju s fritezo.

Pritisnite gumb Power Steam, da sprostite izbruh pare. Morda bo treba večkrat pritisniti gumb, da se sistem za dvig pare napolni z vodo. Počakajte nekaj sekund, da para prodre v tkanino, preden ponovno pritisnete gumb za več pare.

### OPOMBA

Za optimalno kakovost pare ne uporabljajte več kot treh zaporednih posnetkov, ko indikator ugasne.

## Funkcija Anti-Calc

Funkcija anti-calc je trajni sistem, nameščen v rezervoarju za vodo, ki odstranjuje nečistoče iz vode in zmanjšuje težave, povezane z nabiranjem vodnega kamna.

Da bi podaljšali učinkovitost tega sistema, občasno upoštevajte naslednje korake:

1. Izklopite likalnik iz električnega omrežja in počakajte, da se ohladi.
2. poiščite posodo za vodo, ki je bila priložena likalniku. Napolnite jo z vodo do 3/4. V vodo dodajte 1 čajno žličko soli in s to raztopino napolnite posodo za vodo.
3. Raztopino pustite v rezervoarju za vodo 15 minut, občasno jo pretresite in jo nato izpraznite.
4. rezervoar za vodo še drugič napolnite z raztopino soli, občasno pretresite in ga po 15 minutah ponovno izpraznite.
5. Napolnite rezervoar s sladko vodo, da ga sperete in izpraznite.

## Funkcija proti kapljanju

Ta sistem ves čas nadzoruje pretok vode na podnožje. Pod določeno temperaturo funkcija proti kapljanju prekine pretok vode in prepreči, da bi likalnik kapljal na tkanino.

## Po vsaki uporabi

1. Izklopite likalnik in ga izključite iz električnega omrežja.
2. takoj po uporabi izpraznite likalnik. Ne shranjujte likalnika z vodo v njem.
3. Pred shranjevanjem počakajte, da se likalnik ohladi, in ga vedno postavite na peklensko naslonjalo, da zaščitite podnožje pred praskami, korozijo ali madeži.
4. Ko pustite, da se likalnik popolnoma ohladi, ga shranite navpično na varnem mestu.

## Zunanja površina likalnika

Po izklopu iz električnega omrežja in ohlajanju likalnika ga preprosto obrišite z vlažno krpo in po potrebi uporabite blag detergent.

NIKOLI NE UPORABLJAJTE OSTRIH ČISTIŁ.

## Podstavna plošča

Škrob in druge ostanke lahko z vlažno krpo zlahka odstranite s podplate.

Da bi se izognili praskam na zaključni obdelavi, za čiščenje edine plošče nikoli ne uporabljajte kovinske blazinice in likalnika ne postavljajte na grobo površino. Če sintetične materiale likate pri previsoki temperaturi, se običajno ne uniči le tkanina, temveč se tudi edina plošča likalnika pogosto prekrije s staljenimi ostanki sintetične tkanine.

## VZDRŽEVANJE

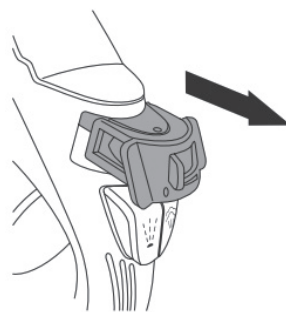
### Samodejno čiščenje



**POMEMBNO!**

Funkcija samočiščenja očisti notranjost likalnika, da odstrani nečistoče. Priporočljivo je, da likalnik samočistite enkrat na mesec.

1. Do polovice napolnite rezervoar za vodo in nastavite kolesce za paro na nastavev brez pare.
2. Vključite likalnik v električno omrežje in nastavite temperaturo na najvišjo vrednost ter počakajte, da se lučka temperature ugasne.
3. Vtič izvlecite iz omrežne vtičnice in likalnik držite vodoravno nad umivalnikom.
4. Primite ušesa na obeh straneh plošče za samočiščenje in potegnite proti sebi. Likalnik nežno stresajte, dokler se vse se iz rezervoarja izprazni vsa voda in para. Pri tem pazite, da se izognete sproščanju pare, ki se sprošča.
5. Ko se izprazni, potisnite ploščo za samočiščenje nazaj na svoje mesto.
6. Likan opravite čez staro krpo, da odstranite vse ostanke, ki so ostali na plošči.



## TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Napetost: 220-240V~

Frekvenca: 50-60Hz

Moč: 2600W

### Pravilno odstranjevanje tega izdelka:



Ta oznaka označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte in tako spodbudite trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljeno napravo, uporabite sisteme za vračanje in zbiranje ali se obrnite na prodajalca na drobno, pri katerem ste izdelek kupili, saj lahko ta izdelek odpelje okolju varno recikliranje.

Najboljši način za odstranjevanje sintetičnih ostankov s plošče Soleplate je, da likalnik segrejete in likate čez staro bombažno krpo.



**POZOR!**

V likalniku nikoli ne uporabljajte parnih čistil za likalnik, saj lahko poškodujejo delovne dele likalnika.

Samo za domaćinstvo.

Prije upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

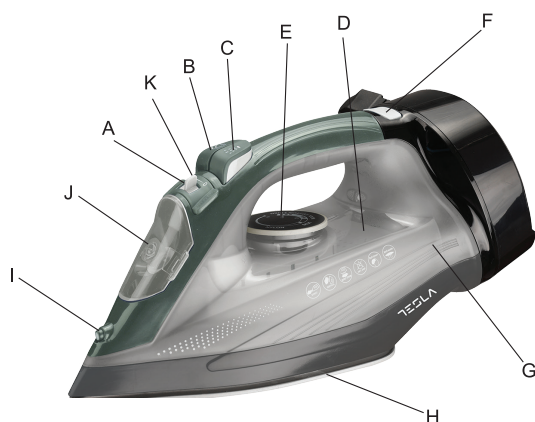
## BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

1. Koristite peglu u svrhu za koju je namenjena, za peglanje tkanina na dasci.
2. Da biste se zaštitili od opekotina ili povreda, ne peglajte ili ne koristite paru na tkaninama koje su na telu.
3. Pegla uvek treba da bude isključena pre nego što je priključite ili isključite iz utičnice. Nikada ne vucite kabl da biste ga isključili iz utičnice; umesto toga, uhvatite utikač i povucite.
4. Ne dozvolite da kabl dodiruje vrelu površinu. Sačekajte da se pegla potpuno ohladi pre nego što je odložite.
5. Uvek isključite peglu iz električne utičnice pre nego što napunite ili ispraznite vodu i kada nije u upotrebi.
6. Da biste izbegli rizik od strujnog udara, ne koristite peglu sa oštećenim kablom, ako je pala ili je oštećena. Za popravku, odnesite je u ovlašćeni servisni centar.
7. Stalni nadzor je neophodan kada ovaj aparat koriste deca ili su u njihovoj blizini. Ne ostavljajte peglu bez nadzora dok je priključena ili na dasci za peglanje.
8. Opekotine mogu nastati dodirivanjem vrućih metalnih delova, vruće vode ili pare. Vruća voda može procuriti iz pegle. Budite oprezni prilikom punjenja ili okretanja pegle naopako.
9. Da biste se zaštitili od opekotina ili povreda, ne usmeravajte paru prema telu tokom peglanja.
10. Pegla prilikom korišćenja mora biti stabilna. Prilikom postavljanja pegle na postolje, obezbedite da je površina na kojoj se postolje nalazi stabilna.

## Glavne karakteristike i struktura

Proizvod ima mnoge funkcije kao što su regulacija temperature, raspršivanje, suho glačanje, para, jaka para, funkcija samočišćenja itd. i ima karakteristike: luksuzan oblik, visoka toplinska učinkovitost, jednostavno korišćenje, dobar rezultat glačanja, ušteda rada i vremena, i tako dalje.

## DELOVI PEGLE



- A Regulator pare
- B Dugme za jaku paru
- C Dugme za prskanje
- D Indikatorska sijalica
- E Regulator temperature
- F Dugme za namotavanje napojnog kabla
- G Rezervoar za vodu
- H Donja ploča
- I Mlaz za prskanje
- J Poklopac za punjenje vode
- K Dugme za samočišćenje

## Kako napuniti peglu vodom

Obavezno isključite peglu i izvucite utikač iz električne utičnice.

1. Podešavanje regulatora pare stavite na položaj "0" pre nego što napunite peglu vodom.
2. Otvorite otvor za punjenje vode i napunite rezervoar do linije "MAX" na rezervoaru.
3. Nivo vode može se videti kroz prozirni deo rezervoara. Kada je pegla postavljena vertikalno, u slučaju da nivo vode postane nizak, ponovo napunite rezervoar, sledeći postupak opisan u koracima od 1 do 3.
4. Ispraznite preostalu vodu nakon upotrebe.

### NAPOMENA

Većina vode iz vodovoda može se koristiti u ovoj pegli. Ne koristite dodatke za vodu ili zamensku vodu poput lanenog ili mirisnog ulja, jer mogu obojiti tkanine ili oštetiti peglu. Ne punite vodu preko oznake 'MAX'.

## Kako koristiti uređaj za suvo peglanje

1. Postavite peglu vertikalno.
2. Uključite peglu.
3. Podesite regulator pare na MIN položaj.
4. Zagrejte peglu dok se ne ugasi indikatorska lampica. Sada možete početi sa suvim peglanjem.

## Kako koristiti prskalicu

Pre upotrebe funkcije prskanja, proverite etiketu tkanine za uputstva o peglanju jer neke tkanine mogu biti oštećene ili obojene vlagom. Funkcija prskanja je posebno korisna za uklanjanje tvrdokornih nabora i tamo gde je potrebno dodatno vlaženje. Prskanje se može koristiti tokom suvog ili peglanja na paru. Jednostavno pritisnite dugme za prskanje kada želite da koristite prskalicu.

## Kako koristiti uređaj za peglanje na paru

1. Postavite peglu vertikalno i okrenite regulator temperature na položaj za paru.
2. Uključite utikač u električnu utičnicu.
3. Podesite regulator temperature na položaj za paru. Peglanje sa parom je moguće samo na višim temperaturnim podešavanjima označenim sa 'MAX'; u suprotnom, voda će procuriti iz donje ploče.
4. Zagrejte peglu dok ne ugasi indikatorska lampica. Lampica će se ugasiti kada uređaj dostigne podešenu temperaturu.
5. Okrenite regulator temperature na potrebno podešavanje za različite vrste tkanina. Sada možete započeti sa peglanjem sa parom.

## Kako koristiti funkciju jakog izliva pare

Funkcija jakog izliva pare pruža dodatnu paru za uklanjanje tvrdokornih nabora. Može se koristiti tokom suvog ili peglanja na paru.

Pritisnite dugme za jaku paru kako biste oslobodili izliv pare. Može biti potrebno nekoliko puta pritisnuti dugme kako biste aktivirali sistem za izliv pare. Sačekajte nekoliko sekundi da para prodre kroz tkaninu pre nego što ponovo pritisnete dugme za dodatnu paru.

### NAPOMENA

Za optimalan kvalitet pare, ne primenjujte više od tri uzastopna izliva nakon gašenja indikatorske lampe.

## Anti-kamenac funkcija

Anti-kamenac funkcija je trajni sistem smešten unutar rezervoara za vodu, namenjen uklanjanju nečistoća iz vode i smanjenju problema povezanih sa taloženjem kamenca.

Da biste produžili efikasnost ovog sistema, povremeno primenjujte ove korake:

1. Isključite peglu i pustite je da se ohladi.
2. Pronadite čašu za vodu koja je došla uz peglu. Napunite je vodom do tri četvrtine (3/4). Dodajte 1 kašičicu soli u vodu i napunite rezervoar ovim rastvorom.
3. Ostavite rastvor u rezervoaru za vodu 15 minuta, povremeno mućkajući, a zatim ga ispraznite.
4. Rezervoar ponovo napunite rastvorom soli, povremeno ga mućkajući, i ponovo ga ispraznite nakon 15 minuta.
5. Napunite rezervoar svežom vodom radi ispiranja i ponovo ga ispraznite.

## Funkcija protiv kapanja

Ovaj sistem kontroliše protok vode ka donjoj ploči pegle u svakom trenutku. Ispod određene temperature, ova funkcija prekida protok vode i sprečava kapanje pegle na tkaninu.

## Posle svake upotrebe

1. Isključite peglu i izvucite utikač.
2. Odmah ispraznite peglu nakon upotrebe. Ne skladištite peglu sa vodom u njoj.
3. Sačekajte da se pegla ohladi pre nego što je odložite, i uvek je postavite na oslonac za peglu kako biste zaštilili donju ploču od ogrebotina, korozije ili fleka.
4. Nakon što se pegla potpuno ohladi, vertikalno je skladištite na sigurnom mestu.

## Spoljna površina pegle

Nakon isključivanja i hlađenja pegle, jednostavno obrišite vlažnom krpom i po potrebi koristite blagi deterdžent. NIKADA NE KORISTITE AGRESIVNA SREDSTVA ZA ČIŠĆENJE.

## Donja ploča pegle

Skrob i drugi ostaci lako se uklanjaju sa donje ploče vlažnom krpom. Da biste izbegli ogrebotine na površini, nikada nemojte koristiti metalnu spužvu za čišćenje donje ploče i nikada ne stavljajte peglu na grubu površinu. Ako se sintetika pegla na previsokoj temperaturi, ne samo da se tkanina obično uništava, već na donjoj ploči često ostaju rastopljeni ostaci sintetičke tkanine. Najbolji način da se

ukloni sintetički ostatak sa donje ploče je da zagrejete peglu i pređete je preko stare pamučne krpe.

### OPREZI

Nikada ne koristite sredstva za čišćenje pegla na paru, jer mogu oštetiti radne delove uređaja.

## ODRŽAVANJE

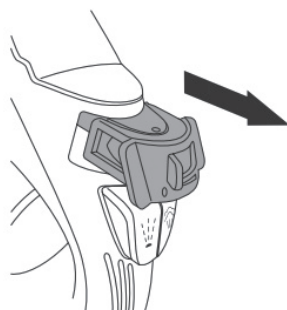
### Samočišćenje



#### VAŽNO!

Funkcija samočišćenja čisti unutrašnjost pegle kako bi uklonila sve nečistoće. Preporučuje se da se funkcija samočišćenja primenjuje jednom mesečno.

1. Napunite rezervoar za vodu do pola i postavite regulator pare na položaj bez pare.
2. Uključite peglu i postavite temperaturu na maksimum, sačekajte da se indikatorska lampica za temperaturu ugasi.
3. Izvucite utikač iz utičnice i držite peglu horizontalno iznad sudopere.
4. Uхватite ručice sa svake strane panela za samočišćenje i povucite ka sebi. Nežno protresite peglu dok se sva voda i para ne isprazne iz rezervoara. Pazite da izbegnete paru koja se oslobađa.
5. Kada je rezervoar prazan, vratite panel za samočišćenje na mesto.
6. Pređite peglom preko stare krpe da biste uklonili sve ostatke sa donje ploče.



## TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Napon: 220-240V~  
Frekvencija: 50-60Hz  
Snaga: 2600W

### Pravilno odlaganje ovog proizvoda:



Ovaj znak ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa drugim kućnim otpadom u celoj EU. Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odgovorno ga reciklirajte kako biste podstakli održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa. Za vraćanje korišćenog uređaja, koristite sisteme za povrat i sakupljanje ili kontaktirajte prodavca kod koga ste kupili proizvod, koji ga može preuzeti za bezbedno recikliranje u skladu sa pravilima zaštite životne sredine.



TESLA

[tesla.info](http://tesla.info)

